



**SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA  
INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS**

**AGENCIA INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO**

**CAMPROMER**

Diagnóstico General de las Comunidades de: La Jaguita, El  
Majagual, El Palmar, La Guama, El Quemao y El Capacito

PAULA PARLADIA DE SACHUA      ING. AGRON. JOSÉ LUIS  
Coordinadora de Campromer      Coordinador de Producción  
EL CERCADO

**CAPACITACION CON Y PARA LA MUJER CAMPESINA**

IICA  
E50  
684

**SANTO DOMINGO, R.D.**



110A  
E50  
584

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado de Agricultura  
SEA

Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas  
IICA

Agencia Internacional para el Desarrollo  
AID



Diagnóstico General de las Comunidades de: La Jaguita, El  
Majagual, El Palmar, La Guama, El Quemao y El Capacito

EL CERCADO

Santo Domingo, R.D.

~~0000000000~~

00005726

~~0000000000~~

REPUBLICA DOMINICANA

Secretaría de Estado de Agricultura  
SEA

Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas  
IICA

Agencia Internacional para el Desarrollo  
AID

AGRON. HIPOLITO MEJIA  
Secretario de Estado de Agricultura

LIC. VIRGILIO MAYOL  
Subsecretario Investigación, Extensión y Capacitación Agropecuaria

ING. AGRON. JUAN FERNANDO BADIA  
Director Departamento Extensión y Capacitación Agropecuaria

AGRON. FERNANDO DURAN  
Director Regional de Agropecuaria Zona Suroeste

LIC. RAFAELA PANIAGUA DE MACHUCA  
Coordinadora Capacitación CAMPROMER

ING. AGRON. JOSE LUIS SOCIAS  
Coordinador de Producción CAMPROMER

Otros Funcionarios Nacionales

LIC. ZORAIDA GARCIA  
Especialista en Economía

Asesoría Técnica

LIC. MARIA TERESA AGUIRRE  
Especialista en Sociología Rural y  
Coordinadora del Proyecto CAMPROMER-IICA



## RECONOCIMIENTO

A: Hipólito Bazil Suazo, Dpto. de Planes, Programas y Proyectos SEA  
Flavia Delancer, Dpto. de Organización Rural SEA  
Luis Carela, Dpto. de Economía Agropecuaria SEA  
Zoraida García, División de Nutrición, Oficina Nacional de Planificación ONAPLAN  
Claudio Díaz Pichardo, Sub-zona Agrícola El Cercado, Dirección Regional Agropecuaria. Zona Suroeste, SEA.

Quienes colaboraron intensivamente en el diseño de los instrumentos, recolección y análisis de la información.

Y a: Hipólito Mejía, Secretario de Estado de Agricultura.  
Virgilio Mayol, Sub-secretario de Extensión, investigación y capacitación Agropecuaria.  
Fernando Durán, Director Regional Agropecuaria. Zona Suroeste.  
Juan Fernando Badía, Director Extensión y Capacitación Agropecuarias.  
Samuel Encarnación, Director Planes, Programas y Proyectos.  
Joaquín Nolasco, Director Economía Agropecuaria.

Quienes con su apoyo logístico y técnico permitieron el desarrollo del estudio expuesto en este documento.



# I N D I C E

	Págs.
INTRODUCCION-----	1
1. FUNDAMENTOS GENERALES-----	2
1.1 Determinación de Necesidades y Posibilidades Locales-----	3
1.2 Desarrollo de Indicadores Básicos-----	6
1.3 Programas de Capacitación-----	6
1.4 Evaluación-----	6
2. OBJETIVOS-----	8
2.1 Objetivo General-----	8
2.2 Objetivos Específicos-----	9
3. METODOLOGIA-----	9
3.1 Selección del Equipo Técnico-----	10
3.2 Contactos con Funcionarios Regionales, Zonales y Sub-Zonales-----	10
3.3 Selección de las Comunidades-----	10
3.4 Estudio Socio-económico-----	11
3.4.1 Entrevistas Personales-----	11
3.4.2 Reuniones-----	11
3.4.3 Revisión Bibliográfica-----	12
3.4.4 Encuesta-----	12
3.4.4.1 Cuestionario-----	12
3.4.4.2 Procesamiento de los Datos-----	14
3.4.4.3 El Análisis-----	14
3.4.5 Sub-Estudio Posterior-----	15
3.5 El Proceso Metodológico hasta Finales del Diagnóstico-----	16
3.6 Diseño de Evaluación-----	18
4. LOCALIZACION ESPECIFICA-----	19
4.1 Aspecto Territorial-----	19
4.2 Ecología-----	20
4.3 Población-----	21
4.4 Producción-----	21
4.5 Servicios-----	22
4.5.1 Escolaridad-----	22
4.5.2 Salud-----	23
4.5.3 Servicios Agropecuarios-----	24
4.5.4 Asociación de Productores-----	26
4.5.5 Vías de Comunicación-----	26



5.	DEMOGRAFIA-----	26
5.1	Población-----	26
5.2	Composición Familiar-----	27
5.3	Población por Ocupación-----	28
5.3.1	Padre-----	28
5.3.2	Madre-----	29
6.	ECONOMIA: ORGANIZACION-----	30
6.1	Distribución de la Tierra-----	30
6.2	Principales Cultivos-----	31
6.3	Aspectos Pecuarios-----	32
6.4	Organización Rural-----	32
7.	ECONOMIA: PRODUCCION Y DISTRIBUCION-----	35
7.1	Habichuela Roja-----	35
7.1.1	Siembra y Cosecha-----	35
7.1.2	Preparación General del Terreno-----	37
7.1.3	Obtención de Semillas-----	38
7.1.4	Siembra-----	38
7.1.5	Aplicación de Insumos-----	39
7.1.6	Eliminación de Maleza-----	40
7.1.7	Recolección-----	40
7.2	Maíz-----	42
7.2.1	Proceso de Comercialización-----	43
7.2.2	Camionero Intermedio-----	43
7.2.3	Asociaciones-----	43
7.2.4	INESPRE-----	43
7.3	Guandul (Cajanus sativa)-----	44
7.3.1	Canales de Comercialización-----	44
7.3.2	Posibilidades de Expandir la Producción-----	45
8.	NUTRICION-----	46
8.1	Consideraciones Generales-----	46
8.2	Aspectos Nutricionales de El Cercado-----	47
9.	CONDICIONES DE VIDA-----	51
9.1	Ingresos y Gastos-----	51
9.2	Vivienda-----	52



9.3	Salud-----	54
10.	SOCIALES-----	55
10.1	Educación-----	55
10.1.1	Analfabetismo y Escolaridad-----	55
10.1.2	Condiciones Generales-----	57
10.2	Comunicaciones-----	58
10.3	Papel de la Mujer-----	59
11.	SINTESIS DE RESULTADOS-----	60
	APENDICE 1 DIVISION GEO-POLITICA-----	63
	APENDICE 2 RESUMEN ESTADISTICO DEL DIAGNOSTICO-----	70
	APENDICE 3 FORMULARIO DEL DIAGNOSTICO	
	BILBIOGRAFIA	



## INTRODUCCION

El presente documento describe los lineamientos del Proyecto de Capacitación de la Mujer Involucrada en los Aspectos de Producción y Mercadeo (CAMPROMER). Este Proyecto, en su fase actual, constituye una ejecución conjunta del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA), la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA) y Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) de la República Dominicana.

En sus lineamientos más generales CAMPROMER busca desarrollar estrategias y tácticas dirigidas a elevar el nivel de vida en comunidades rurales. Para ésto toma como foco específico a la mujer en calidad de agente de posibles cambios. Concretamente busca capacitar a la mujer con miras a hacer más efectiva su actuación ante el problema de la pobreza rural y las consecuencias y secuelas de ésta.

CAMPROMER, se desenvolverá en tres fases; la primera se realiza actualmente en la República Dominicana. Las dos últimas lo replicarán en países de América Latina. La descripción planteada acá se circunscribe, salvo donde se diga otra cosa, a la primera fase. Esta se ejecuta en comunidades de los Municipios de El Cercado, en la Provincia de San Juan de la Maguana y en el Municipio de San Cristóbal, en la Provincia del mismo nombre.

En principio, CAMPROMER enfoca aspectos de nutrición y producción en las comunidades tomadas. Su objetivo concreto consistirá en crear programas de capacitación para la mujer en estas comunidades, cuyos efectos se reflejan en mejoras concretas en dichos aspectos.



## 1. FUNDAMENTOS GENERALES

Cualquier planteamiento cuyo foco de referencia sea el bienestar de poblaciones rurales en América Latina, no puede legítimamente ignorar el marco estructural dentro del cual se desenvuelve la vida rural. Son indudables los efectos depresivos, y los círculos viciosos en las condiciones de vida de las poblaciones rurales en América Latina, generadas por las concentraciones crónicas en la tenencia de la tierra, el ingreso y el poder político. La evolución de las estructuras sociales es la resultante de condiciones y procesos sociales sobre los cuales se ejerce poco o ningún control. Su modificación directa y deliberada por alguna fuerza social, se enmarca en actos y procesos políticos extraordinarios que escapan al ámbito ordinario de acciones asequibles como trabajo normal, a las entidades nacionales e internacionales.

No obstante las limitaciones que entrañan para el mejoramiento del bienestar rural, las estructuras sociales no agotan todas las determinantes de éste. Al interior del marco estructural queda siempre un margen variable de posibilidades que depende directamente de las conductas y prácticas concretas de las personas y grupos. La utilización racional de éste margen en función de prioridades, puede conllevar a elevar sustancialmente el bienestar de una población rural. El Proyecto busca diseñar, ensayar y evaluar maneras de ejecutarlo, tomando como foco concreto a la mujer rural y utilizando como instrumento principal la capacitación.

El análisis planteado a continuación ofrece datos en lo referente a composición familiar, ocupación de la familia, y su educación y vivienda. Además presenta lo relacionado con la nutrición, vivienda, salud, organización familiar y nivel de aspiraciones de trabajo por parte de las mujeres objeto del estudio.



El énfasis en la mujer, obedece a dos consideraciones. Una es su papel central; constituye tanto un agente económico, a la manera del hombre, con el centro básico de la familia. En calidad de esto último, ejerce una influencia dominante sobre las prácticas familiares relacionadas con nutrición y salud. La segunda consideración es que no obstante lo anterior, la mujer ha sido objeto de pocos programas especiales dirigidos a aumentar su efectividad. Constituye, por tanto un recurso estratégicamente aprovechable para procesos de cambio social orientado. Esto encaja con orientaciones más generales. Púes en años recientes un movimiento mundial creciente ha planteado una revaluación de las condiciones de la mujer, encaminado a aumentar su libertad personal y a ampliar las dimensiones de su papel social.

### 1.1 Determinación de Necesidades y Posibilidades Locales

El primer paso en una comunidad seleccionada consiste en la indentificación de sus problemas principales, dentro de las áreas de acción y la medición de estos. En segundo lugar, será preciso identificar el ámbito de posibles soluciones y mejoras asequibles a los habitantes auxiliados por un programa de capacitación.

Una meta del Proyecto es producir una metodología para estandarizar en lo posible estos procedimientos. Es importante tomar en cuenta varias consideraciones y elementos en relación a lo anterior.

El proceso de indentificación de necesidades y posibilidades deberá aclarar el papel de la participación de la comunidad en el mismo. El Proyecto la considera indispensable. Demasiadas actividades y programas de desarrollo han naufragado en el pasado por falta de atención a este aspecto. Con



frecuencia ha privado el criterio de que la determinación de metas compete exclusivamente al agente externo de desarrollo, por cuanto solamente este puede conocer las necesidades reales de la comunidad. Supone el criterio que las condiciones históricas de privación e ignorancia del grupo afectado, destruye o al menos reduce su capacidad para elegir, en forma racional, metas adecuadas. En algunas ocasiones la apreciación puede contener un grano de verdad. No obstante, es indudable su carácter elitista; fácilmente se refuerza a partir de las diferencias de clases entre agentes de cambio y comunidad afectada. Entre otras cosas puede implicar actitudes de desconfianza mutuas reforzadas por el empleo de lenguajes diferentes lo cual agrava los problemas de comunicación. La concepción elitista tiende a originar, en los proyectos donde predomina una ó más de tres fallas prácticas comunes.

- Metas inadecuadas. Las soluciones y metas de cambios fijadas exclusivamente por el agente externo, fácilmente pueden ignorar el carácter sistémico global de la vida social, tanto en la comunidad afectada como en las relaciones de esta con su medio exterior. La propuesta de cambio, aparentemente sensata y razonable, desde un nivel, puede fracasar al chocar con otras variables de la vida económica y social, no obvias en primera instancia. La literatura social con - signa numerosos ejemplos de proyectos que naufragaron debido a escollos y obstáculos no anticipados por los agentes de cambio. Una función importante que ejerce la participación comunitaria, es contribuir a valorar la factibilidad de las propuestas tentativas.



- Fallas de motivación: La concepción elitista en proyectos de desarrollo social frecuentemente conduce a una paradoja. Los proyectos, para su éxito, dependen de la participación y motivación de los afectados, pero por otra parte, el enfoque es contraproducente para lograr estas orientaciones. Asignar un rol esencialmente pasivo a los afectados por un proceso social no es conducente a estimular su entusiasmo por el mismo.
- Orientaciones dependientes: Cualquier proyecto de desarrollo social supone explícita e implícitamente que sus resultados deberán generar un efecto auto-sostenido. Si un programa o proyecto requiere, para mantenerlo de infusiones masivas, contínuas y permanentes de recursos externos, no puede decirse que constituye un éxito. Las capacidades y habilidades de decisión e iniciativa, por otra parte, sólo admiten estímulo si los afectados por un proceso de cambio también comparten las decisiones implicadas por el mismo. De no ser así, se fomentan y refuerzan orientaciones pasivas y dependientes hacia el promotor externo de cambio. Los afectados se convierten en una clientela satélite permanente del mismo.

En síntesis, el proceso de identificación y evaluación de necesidades y soluciones deberá combinar la formulación y el conocimiento del propio medio de los afectados con la información y los recursos externos del agentes de cambio. En tal sentido, y como se expresó anteriormente, CAMPROMER, pretende sistematizar un procedimiento para ésta etapa.



### 1.2 Desarrollo de Indicadores Básicos

El Proyecto asigna énfasis a los aspectos de nutrición y producción. Como parte del proceso de formular una metodología de diagnóstico y determinación de metas, es importante diseñar indicadores adecuados en estos campos. El Proyecto busca identificar un conjunto de conceptos y medidas deseables; también procura refinar las estrategias y tácticas metodológicas pertinentes a los mismos. Toma en cuenta además que la metodología resultante deberá ser sencilla y viable, bajo condiciones de recursos o facilidades limitadas.

### 1.3 Programas de Capacitación

La capacitación es el principal instrumento de acción y cambio contemplado en el Proyecto. No se trata de educación general, ni se busca reemplazar al sistema educativo formal, hasta donde este exista. La capacitación y al desarrollo de destrezas aplicadas a los problemas específicos de la comunidad de intervención. Por tanto, determinar metas de mejoramiento, va aparejado a identificar contenidos específicos de enseñanza.

Ya se destacó, al discutir la participación, la importancia de motivar a la comunidad para lograr su participación en el desarrollo del Proyecto. Es deseable contribuir a sostener y a incrementar dicho interés a través de la metodología de capacitación empleada. El Proyecto busca identificar y ensayar la combinación más deseable de técnicas de educación no formal y formal para los propósitos perseguidos.

### 1.4 Evaluación

Logra ó no el Proyecto sus resultados? Al aplicar la metodología diseñada



da, se producen ó no los cambios esperados en términos de mejoras en el nivel de vida de las poblaciones afectadas? Si los resultados obtenidos difieren de los esperados cuales son las razones de ello? Todas estas constituyen preguntas cuya aclaración corresponde a un marco de evaluación.

Las entidades que ejercen programas sociales los evalúan con frecuencia a través de la asignación de los recursos. La cantidad de los recursos empleados se constituye en la medida de la magnitud de su acción. Tal enfoque sin embargo, sólo puede tener un carácter muy tentativo o preliminar, pues nada dice sobre el impacto real efectuado. Para lograr una aproximación al mismo, se hace preciso entrar a medir los cambios reales en las condiciones del medio afectado. Al comparar las condiciones anteriores a la intervención con aquellas posteriores a la misma, se obtiene una base inicial de análisis. Para ello, por supuesto es necesario, primero, tener claro lo que se desea comparar y, luego, efectuar mediciones sobre ello. De allí la importancia, señalada antes, de contar con un sistema claro de indicadores y medidas. Su variación, a lo largo del tiempo, fundamenta la medición.

No basta, sin embargo, establecer medidas antes y después de la intervención. El cambio deseado bien puede producirse pero esto de por sí no asegura necesariamente que se deba a la acción explícita del productor del cambio. Puede producirse por otras razones relacionadas o no con la intervención. Si el interés del agente de cambio se limita a la comunidad en cuestión, esto no tendrá mucha importancia. Podrá cuestionarse la eficiencia (costo) de lograr el resultado pero lo central será haberlo producido.



En casos como el presente Proyecto, el interés de la acción, no se circunscribe a las comunidades afectadas. Desde luego, mejorar las condiciones específicas de las mismas constituye un objetivo del Proyecto. Pero otro objetivo, es el diseño y ensayo de estrategias y tácticas que sirvan para actuar sobre problemas similares en otras áreas y países de América Latina. Si los resultados favorables obtenidos se originan en causas distintas a las consideradas explícitamente en la intervención, al replicar esta última en otra localidad, no se tendrá seguridad alguna de producir el mismo cambio. Supongamos como ejemplo hipotético, que el entusiasmo especial del equipo de trabajo genera una enorme motivación por el Proyecto en su ensayo inicial, y a éste más que a la capacitación, se debieran los resultados favorables. A menos que dicho entusiasmo se incluyera como un componente explícito en intervenciones posteriores, habría poca seguridad de lograr resultados similares al repetir nuevamente la intervención en otro sitio.

En síntesis, el Proyecto CAMPROMER incorpora a su diseño, un enfoque evaluativo. Este consiste en tratar la acción o intervención planeada como un experimento de campo. Implica someter el diseño del mismo a las consideraciones y requerimientos del análisis experimental. Posteriormente se trata en mayor detalle de este tópico.

## 2. OBJETIVOS

### 2.1 Objetivo General

Obtener la información socio-económica que permita identificar claramente las necesidades específicas del área seleccionada, así como el poten-



cial humano y agropecuario necesario en la posible ejecución de proyectos de desarrollo que tengan por objeto la satisfacción de esas necesidades.

## 2.2 Objetivos Específicos

2.2.1 Obtener datos concretos sobre la ocupación principal, producción y sobre los ingresos y egresos de la familia.

2.2.2 Identificar el consumo de alimentos por familia y especialmente estado nutricional de los menores de 0-6 años.

2.2.3 Solicitar y recolectar datos concretos sobre nivel educacional, vivienda y salud de las familias del área seleccionada.

2.2.4 Recolectar información sobre grado de participación de la mujer en las labores agropecuarias y su disponibilidad de tiempo.

## 3. METODOLOGIA

Antes de describir la metodología usada en el Proyecto, debe destacarse que se ha trabajado con un criterio unificado. Se trata de la participación activa desde el inicio, tanto de los funcionarios regionales y locales, como de los agricultores (a través de la Junta Agropecuaria) y de las mujeres de la comunidad. No es la intención del Proyecto, trasplantar patrones de otras regiones y/o países, sino desarrollar e implementar metodologías adecuadas a las necesidades e intereses de dichas comunidades y del país. De allí que la participación de los beneficiarios en la elaboración de los planes de acción propiamente dichos es una condición cuya ausencia afectaría la naturaleza del Proyecto.



### 3.1 Selección del Equipo Técnico

Para formular y ejecutar este Proyecto, se seleccionó un equipo interdisciplinario, dentro del área social y agronómica, compuesto por 7 personas, pertenecientes a las diferentes instituciones mencionadas anteriormente.

### 3.2 Contactos con Funcionarios Regionales, Zonales y Sub-Zonales

El primer paso, luego de constituir y organizar el equipo técnico nacional, fué celebrar dos reuniones:

1. Con los funcionarios regionales y sub-zonales
2. Con la Junta Agropecuaria del El Cercado.

Su objetivo único fué discutir las posibilidades de trabajar conjuntamente, en beneficio de sus comunidades a través de la capacitación. Se conversó ampliamente, y se discutieron y reformularon criterios.

Se produjo acuerdo en respaldar el estudio como una forma de detectar necesidades reales para luego con los resultados buscar soluciones.

### 3.3 Selección de las Comunidades

Partiendo de los criterios generales que se tomaron en cuenta para seleccionar el país, la Región Suroeste y la sub-zona o municipio; y en reuniones con los funcionarios locales y regionales, se determinaron los siguientes criterios para la selección de las comunidades.

- a) Fácil acceso de Santo Domingo, a la Región
- b) Fácil acceso a las comunidades
- c) Cobertura por los programas de la SEA



- d) Establecimiento de centro de servicios integrados (CENSERI).
- e) Receptividad hacia programas de desarrollo
- f) Disponibilidad potencial de recursos agropecuarios
- g) Cercanía entre las comunidades a seleccionar.
- h) Interés de las mujeres por las actividades a desarrollar.
- i) Necesidad de la comunidad por ese tipo de actividades.
- j) Número de familias y número de personas por familia.

Estos criterios fueron depurados luego en reuniones con los agricultores y amas de casa, en donde, de manera conjunta se confirmó la selección de las comunidades siguientes: Capacito, La Guama, Majagual, La Rancha, El Quemao y La Jaguita.

### 3.4 Estudio Socio-económico

Para este estudio se utilizaron las siguientes técnicas:

#### 3.4.1 Entrevistas Personales

Con funcionarios locales, regionales y nacionales, así como también, con los agricultores y mujeres de la zona potenciales de ser beneficiarios del Proyecto.

#### 3.4.2 Reuniones

Con las mismas personas citadas anteriormente, y con los agricultures y amas de casa; donde se discutieron las informaciones a tomar (diagnóstico) y las acciones posteriores a realizar (proyecto).



### 3.4.3 Revisión Bibliográfica

Realizada a través de todo el trabajo, consistió en leer y/o fichar investigaciones y literatura sobre el papel de la mujer rural, realizadas en el país y en el extranjero. Otros materiales cubiertos comprenden los aspectos nutricionales y las estadísticas y censos de otros países, en proyectos de desarrollo, etc.

### 3.4.4 Encuesta

El primer paso en esta actividad fué una reunión con los agricultores y amas de casa, para plantear la necesidad de obtener informaciones específicas y confiables por familia. Esta propuesta fué aprobada por ellos. Se fijaron de inmediato las fechas para su realización y se prometió entregarles los resultados finales y discutirlos con ellos.

Por tanto, ya conocían con anterioridad a la encuesta el por qué y para qué de la visita. Este hecho debe destacarse de manera muy especial, ya que facilitó e hizo más efectivo el trabajo. Al estar previamente enterados, se produjo motivación e interés en ofrecer una información correcta.

Se utilizó básicamente para la toma de información, la observación dirigida y planificada, así como preguntas directas.

#### 3.4.4.1 Cuestionario: (Ver cuestionario e instructivo anexo).

El instrumento para la toma de información fué el cuestionario elaborado por el equipo técnico interdisciplinario. En la selección de variables, los objetivos del



Proyecto, constituyeron la referencia básica.

La información identificada como básica al Proyecto comprendió: Organización familiar, alfabetismo, escolaridad, nutrición, consumo de alimentos, vivienda, salud, producción, tenencia de la tierra, organización campesina, comunicación y nivel de aspiraciones de las mujeres. Para cada familia el cuestionario constituye su ficha.

Con el fin de probar el formulario, fué aplicado a veinte familias rurales, de donde surgieron algunos cambios. Para luego utilizarlo definitivamente en las comunidades del Proyecto.

Se tomó la información a las familias ubicadas en las comunidades. Ella proporcionó la base para elaborar un estudio-diagnóstico sobre la comunidad. También, constituyó la medición inicial en el diseño de evaluación.

La información la tomó a nivel de campo el equipo técnico interdisciplinario, en coordinación con el personal que labora en la sub-zona agropecuaria de El Cercado. Luego de varias discusiones sobre los pro y los contra de valerse de encuestadores independientes, se determinó que por la naturaleza (piloto) del estudio era preferible las personas ligadas a él efectuaran la recopilación. Esto, se estimó, ofrecería mayor grado de confiabilidad.



3.4.4.2 **Procesamiento de los Datos:** Tanto la tabulación, como la codificación de los datos fué trabajada por el equipo en forma manual. En la mayoría de las regiones no hay acceso a sistemas mecánicos de procesamiento de datos. Además, se deseaba desarrollar metodologías cuyos procedimientos de trabajo fueron viables bajo condiciones de facilidades escasas.

Básicamente, el procesamiento consistió en preparar distribuciones de frecuencias, tabulaciones cruzadas y algunos promedios.

3.4.4.3 **El análisis:** La estrategia empleada tomó en cuenta varios criterios. Con relación a las áreas de tratamiento--nutrición y producción-- se elaboró un estudio diagnóstico. Esto comprende, por una parte, identificar y contrastar situaciones deseables con condiciones existentes. Con ello se identifica la brecha, objeto del programa de acción.

En segundo lugar, el diagnóstico incluye la información requerida para sustentar en principio la efectividad de la propuesta. Finalmente, se suplementó el diagnóstico propiamente dicho con información descriptiva sobre variables relacionadas con y pertinentes al trabajo. Con ello se aumenta el marco de contraste posible de la región con otras.



### 3.4.5 Sub-Estudio Posterior

La encuesta proporcionó las bases de información para identificar las condiciones generales de vida de las comunidades de interés. Permitió además, efectuar una medición de consumo y los déficits según nutrientes básicos en los patrones alimentarios imperantes. No obstante, en materia de producción y de tecnología, no podía arrojar el nivel detallado de información requerido para identificar las posibilidades de mejoramiento.

Por tal razón, se suplementó la encuesta con un estudio de campo, aplicado en principio al 10% de las unidades familiares, seleccionadas en forma aleatoria del total. El estudio buscó combinar técnicas de observación y entrevista informal para examinar varios aspectos: a) Examinar las disponibilidad de tierras con relación a las áreas cultivadas; b) identificar áreas críticas en la producción existente y con relación a aumentos potenciales; y c) describir sistemas de producción con miras a identificar posibles cambios tecnológicos recomendables.

A nivel de la operación de campo, los investigadores enfrentaron dificultades prácticas para encontrar a los propietarios de las unidades familiares identificadas aleatoriamente en forma previa. Ante estas, optaron por recopilar información para cada comunidad en base a observación y entrevista informales, pero sin seguir un criterio estricto de muestreo.



### 3.5 El Proceso Metodológico hasta Finales del Diagnóstico

El fundamento central del enfoque empleado, consiste en el énfasis dado a los procesos de consulta a las comunidades influenciadas por el Proyecto con respecto a las actividades y pasos del mismo. Como resultado busca identificar secuencias básicas de procedimientos aplicables a proyectos de esta naturaleza en diferentes ambientes y condiciones.

La fase preliminar comprendió lo relacionado con identificar la zona del Proyecto. En lo esencial, ésto se hizo en reuniones con autoridades de la SEA a varios niveles.

Una vez fundamentada la preselección de zona, se efectuó una reunión de información y consulta con funcionarios de la regional de San Juan de la Maguana. A ella siguió otra, en la oficina local de la SEA en El Cercado; puede decirse que dicha reunión inició el proceso de comunicación directa con la comunidad. Con anterioridad a la reunión se había solicitado que a ella concurrieran, además de los funcionarios locales de la SEA, algunos representantes de los agricultores. Asistieron el presidente y varios miembros de la mesa de directiva de la Junta de Agricultores. En el transcurso de la misma se informó sobre el interés preliminar de realizar el Proyecto en El Cercado y se efectuó una consulta sobre canales de acceso. La reunión acordó realizar un planteamiento amplio ante la Junta de Asociaciones. El presidente del Comité Coordinador, presente en la reunión procedió a la convocatoria.

El equipo expuso las bases del Proyecto ante la Junta de Asociaciones, consultó el posible interés y aprobación de las comunidades para el mismo. La Junta otorgó su aprobación y delegó en varios de sus miembros



la coordinación de los enlaces necesarios. Para el día siguiente se convocó a una reunión con mujeres de las comunidades. Asistió a ella un número significativo de mujeres y los delegados de la Junta. Nuevamente, sirvió de foro para presentar el Proyecto y consultarlo con los asistentes. La aprobación ya estaba virtualmente asegurada por la acción del día anterior. La reunión con las mujeres produjo un impacto motivante y despertó interés por el Proyecto. Las asistentes se comprometieron a divulgar los resultados.

En ambas reuniones mencionadas se hizo hincapié en la necesidad de efectuar una recopilación de información como fundamento. Durante las semanas subsiguientes, el equipo se ocupó de producir y probar un cuestionario guía para la recopilación. En la segunda semana de octubre se trasladó a la zona y combinando observación dirigida con entrevistas informales no estructuradas recogió datos de 178 familias.

Luego del procesamiento inicial de la información, el equipo volvió a la comunidad a mediados de diciembre para presentar los resultados iniciales. Quedó en regresar en febrero a discutir la propuesta de capa-citación.

En enero, se amplió el estudio con varios pasos. El material arrojado por la encuesta se sometió a mayor elaboración con miras a fundamentar un diagnóstico, propiamente dicho, sobre condiciones de nutrición y producción. En segundo lugar y relacionado con lo último, se intentó un sub-estudio especializado sobre producción encaminado a identificar posibilidades de ampliar la producción y áreas críticas en lograrlo. Finalmente, se fortaleció el diseño del estudio al agregar al mismo



comunidades "testigo" o de control.

El examen de los precedimientos iniciales destaca, como ya se observó, el énfasis en la consulta a la comunidad del Proyecto. La estrategia empleada, ha consistido en utilizar aproximaciones sucesivas a la misma. Fué la organización comunitaria quien proporcionó el aval inicial al Proyecto, al ser consultada. A este siguieron contactos con las mujeres. Cada paso importante se planteó y realizó en diálogo con la comunidad. Es ello, lo que ha creado interés, motivación y aceptación entre la misma.

Cabe destacar que la presencia de una estructura organizativa propia de la comunidad ha facilitado el procedimiento de consulta. La ausencia de la misma habría dificultado sustancialmente implementar la estrategia consultiva y de participación. Constituye éste un posible factor limitante a tener en cuenta cuando se busque generalizar la metodología del Proyecto a condiciones diferentes.

### 3.6 Diseño de Evaluación

Los objetivos del Proyecto son múltiples. Uno es lograr mejoras básicas en las condiciones de nutrición y producción en las comunidades seleccionadas. Otro es el diseño de una metodología que haga posible la obtención de estos resultados en otras comunidades y países. Asegurar el logro real de ambos objetivos requiere dos cosas. Uno es determinar que las mejoras básicas procuradas se produjeron en la realidad. Pero esto sólo constituye el primer paso, pues sería posible alcanzar los resultados deseados pero por causas diferentes a las postuladas.



Implicaría que al replicar el Proyecto o la metodología no se obtendrían los mismos resultados. El segundo requerimiento, por tanto, consiste en establecer que los resultados obtenidos se debieron efectivamente a la intervención planeada y no a otras causas.

Con miras a asegurar lo anterior, se introdujo al Proyecto un marco de evaluación. Su fundamento consiste en tratar la intervención planeada como un experimento. Como tal, se le somete a las condiciones y restricciones del diseño experimental.

En el caso presente, dicho diseño se ha traducido en la incorporación al estudio de familias "testigo", Estas consisten de unidades familiares en comunidades similares a las del Proyecto. En el caso presente de San Cristóbal, su función es la de ofrecer mediciones paralelas a las realizadas en el Proyecto. Las unidades testigo, sin embargo, no reciben el efecto del programa de capacitación y, por tanto, las diferencias de condiciones entre los dos grupos al finalizar el mismo constituyen la base del análisis.

#### 4. LOCALIZACION ESPECIFICA

##### 4.1 Aspecto Territorial

La ejecución de éste Proyecto, se localiza en el Municipio de El Cercado y más efectivamente en las comunidades: El Palmar, El Majagual, El Capacito, La Guama, El Quemao y La Jaguita.

El Municipio de El Cercado, perteneciente a la Provincia de San Juan de la Maguana, limita con los Municipios de Las Matas de Farfán al Norte; al Oeste con la Provincia Estrelleta; al Sur y al Este, con el Municipio



de San Juan de la Maguana. Esta zona, con una población estimada en 1980, de 37,637 personas comprende las secciones y parajes siguientes: El Palmar, Vallejuelo, La Ciénega, El Capacito, El Palmarito, El Maja-gual, Sabana Bonita, La Guama y otras.

#### 4.2 Ecología

El Proyecto, se localiza en los estribos inferiores de una zona monta- ñosa. Esta área presenta características ecológicas diferenciables a la parte más alta. Según el mapa ecológico de la República Dominicana,\* corresponde a bosque húmedo sub-tropical (bh-s). Su evapotranspiración potencial promedio es de 20% inferior a la precipitación promedio anual y la distribución de la lluvia es irregular (aproximadamente 1,069 mm. anual), lo cual implica una agricultura intensiva en los mejores suelos. La zona más alta, localizada sobre los 1,000 metros sobre el nivel del mar corresponde a la clasificación de bosque muy húmedo montañoso bajo (babh-MB) en el cuál la evapotranspiración promedio anual es mayor de un 60% a la precipitación promedio anual (aproxim. 1,300 mm-año). Este constituye un terreno de producción forestal (pino, café, etc.) de pen- diente intermedia.

En términos generales, la temperatura promedio anual del municipio de El Cercado es de 22<sup>o</sup> C.; la más baja, se presenta en la época de invier- no (15<sup>o</sup> C) y la más alta se presenta en el verano (30<sup>o</sup> C).

---

\* Según estudio de la OEA.



Los ríos más importantes del Municipio de El Cercado son: El Macapia, Vallejuelos, Sonador y Los Caños. Abastecen una pequeña área de siembra bajo riego y también, el consumo humano y animal por cuanto en el área de influencia no existe acueducto.

En conclusión, el Municipio de El Cercado, se encuentra enclavado en una zona montañosa de pendientes irregulares, desde moderadas hasta ligeramente accidentadas.

#### 4.3 Población

En general, el Municipio de El Cercado, es una zona eminentemente agrícola. La mayor parte de la población vive en la zona rural; por tanto; ésta población se enrola directa o indirectamente a la producción agropecuaria.

#### 4.4 Producción

Los cultivos de mayor importancia en esta zona son:

- Habichuela (Phaseolus vulgaris); se siembra en una mayor escala en las épocas de otoño e invierno, con semilla roja y negra en menor escala.
- Guandul (Cajanus sabivi); se siembra principalmente el primavera y otoño; intercalado con otros cultivos tales como: habichuela y maíz.



- Maíz (Zea maíz); el cuál se siembra durante todo el año; no obstante su mayor época de siembra es primavera.

#### 4.5 Servicios

En el Municipio de El Cercado, funcionan una serie de unidades gubernamentales que prestan servicios tanto a la zona urbana como rural.

##### 4.5.1 Escolaridad

La población estudiantil del Municipio tanto para los niveles intermedios, como primarios es de 10,934 estudiantes de los cuales 2,643 corresponden a la escuela urbana, 189 estudiantes a la escuela intermedia, 7,900 a la escuela primaria rural y 202 alumnos a la intermedia rural.

En el nivel secundario, el número de estudiantes es de 900 provenientes, tanto del área urbana, como rural. Este nivel es de 4 años; ofrece bachillerato en matemáticas y ciencias naturales. El centro estudiantil se encuentra localizado en la población de El Cercado. En conclusión, el número total de estudiantes tanto primario, intermedio como secundario es de 11,843 al año 1979.

El número de estudiantes, el de profesores y el último grado escolar de los centros estudiantiles en el área de influencia del Proyecto, se detalla a continuación:



CUADRO No. 1  
EDUCACION

Escuela	Número Alumnos	Número Profesores	Grado Escolar	Localización
El Palmar *	338	9	8vo. curso	El Palmar
Las Palmitas	185	3	4to. primaria	El Palmar
El Majagual	200	2	" "	El Majagual
La Guama	300	4	6to. "	La Guama
Los Carmonies	60	1	3er. "	El Palmar
TOTAL	1083	19		

#### 4.5.2 Salud

En el Municipio de El Cercado, hay un centro maternal infantil, dependiente de la Secretaría de Salud Pública y Asistencia Social, al cual afluyen pacientes del área de influencia de éste Proyecto y de otras áreas. El número de camas disponibles es de once (11); prestan servicios un total de cuatro (4), médicos seis (6), enfermeras y diez (10), supervisores de salud.

Este centro materno infantil, ofrece servicios de pediatría, ginecología y obstetricia, y consulta general. Los problemas más frecuentes son contra la poliomielitis, el tétano y la

---

\* Esta escuela es la única que tiene los niveles primarios e intermedios. Estos servicios son impartidos por la Secretaría de Educación Bellas Artes y Cultos.



tuberculosis.

Puede señalarse que las enfermedades más frecuentes son las gastrointestinales, respiratorias y carenciales.

#### 4.5.3 Servicios Agropecuarios

En el área de influencia de éste Proyecto funciona una oficina de la Secretaría de Estado de Agricultura (Sub-zona de El Cercado) con un personal de nueve técnicos agrícolas, que prestan sus servicios en las siguientes áreas:

- a) Jorjillo, Vallecito
- b) Derrumbadero-Gajas de Pedro Batista
- c) La Ciénega-Las Arvejas-La Guazara-Pinal Grande  
San Juan de la Cruz.
- d) La Colonia-La Vereda-El Cercado Abajo- Rancho Viejo
- e) El Palmar-Cuero de Puerco-El Majagual-El Capacito-  
El Quemao-La Palmita-La Guama.

Cada área se encuentra bajo responsabilidad de un técnico, el cual presta asistencia a los productores en los aspectos crediticios, extensión agrícola, organización campesina, mecanización, sanidad vegetal y pecuaria, y asistencia técnica propiamente dicha.



En la actualidad funcionan una serie de programas muy específicos tales como:

- CENSERI (Centro de Servicios Rurales Integrado) a través del financiamiento de la Secretaría de Estado de Agricultura, a las asociaciones existentes, prestan los servicios de venta de productos de consumo y comercialización de productos agrícolas.
- Programa de crianza de conejos mediante la distribución a bajo costo de vientres y padrotes a los productores.

Los programas de mejoramiento del hogar con la mujer del área rural, existieron en esta sub-zona en los aspectos de costura, educación, nutrición, técnica culinaria, manualidades y organización rural. En la actualidad estos programas desaparecieron en dicha sub-zona, por carencia de personal especializado.

Por otra parte el INESPRES (Instituto Nacional de Estabilización de Precios) desarrolla una amplia actividad en la compra de los productos agrícolas de la zona.

Además de los servicios señalados anteriormente, existen varias unidades en el Municipio, tanto gubernamentales como privadas, que prestan servicios a la población tales como: Mercado público, Justicia, Policía Nacional, Iglesia, Asociación de Agricultores.



#### 4.5.4 Asociación de Productores

En el Municipio de El Cercado, funciona una Junta Agropecuaria la cual aglutina varias asociaciones. En la actualidad ésta Junta maneja los Centros de Servicios Rurales.

El número de asociaciones que integran éste grupo es de 39 y lo conforman tanto hombres como mujeres identificados con la producción y comercialización agrícola.

#### 4.5.5 Vías de Comunicación

Del Municipio de El Cercado, parte una red de vías que se dirigen hacia las diferentes áreas rurales de la zona. Todas éstas vías son de segundo y tercer orden; también hay caminos de herraduras en zonas de difícil acceso.

Las vías del área de influencia del Proyecto, son de segundo orden y pavimentadas--aptas para el tránsito de vehículos tanto livianos como pesados--y vías de penetración de tercer orden.

### 5. DEMOGRAFIA

#### 5.1 Población

La población en la República Dominicana, a nivel nacional en 1980, es de 5,430,879 habitantes, de los cuales corresponden a la Provincia de San Juan de la Maguana, 240,163 habitantes que representan más de un 4% del total nacional.

De este total (240,163 Habs.) el Municipio de El Cercado, tiene la cantidad de 37,637 Habs., los que representan más de 15% del total de los habi-



tantes de la provincia.

La población rural de El Cercado, se encuentra localizada principalmente en las Comunidades de: El Palmar, Pinar Grande, La Ciénaga, Vallecito, Derrumbadero, Majagual, La Guama, Vallejuelo, Los Arroyos; Sabana Bonita, El Guamal y otros. Se estima, en tal sentido para el año 1980, una población rural de 33,138 Habs. (el cual representa un 88% del total de habitantes del Municipio) y 4,500 Habs. en el área urbana, representando un 12% del total poblacional.

Las Comunidades objeto de este estudio son: El Palmar, El Capacito, Majagual, La Guama, El Quemao, y La Jaguita.

## 5.2 Composición Familiar

El total de la población de las familias encuestadas (178) ascienden a 1,186 personas, de los cuales 159 (13.4%) son padres, 168 (14%) son madres, 452 (38.1%) son hijos, 321 (27.1%) hijas y 86 (7.2%) parientes que viven bajo el mismo techo.

La distribución de edades nos dice que el 22.9% son menores de 6 años (0-2=131 y 3-6=141); el 29.8% son niños entre 7 y 14 años o sea en edad escolar; 34.7% oscila entre 14 y 44 años, quienes constituyen la mano de obra disponible para las labores agropecuarias (cuadro #5). Por último, las personas de 44 años y más sólo representan el 12.5%, entre los cuales hay una cantidad pequeña que está en condiciones físicas adecuadas para producción, por estar los demás en edades muy avanzadas.

La composición de la familia en esta zona, es la típica del medio rural in



tegrada por el padre, la madre, los hijos y los parientes que viven bajo el mismo techo. El promedio de personas por familia es de siete.

La edad promedio de los padres es 47 años y la de las madres 40; lo cual nos indica que la mayoría está en plena capacidad productiva y aptos aún para operar cambios en hábitos de vida como por ejemplo, el consumo de alimentos. No obstante se puede señalar que su apariencia física no está de acuerdo con su edad cronológica, debido seguramente al insuficiente consumo de alimentos y a los malos hábitos alimentarios adquiridos desde la niñez.

### 5.3 Población por Ocupación

#### 5.3.1 Padre (Cuadro N° 10)

En cuanto a la ocupación u oficio realizado por el padre, encontramos que el 78% respondió que era productor agrícola, el 8% obrero agrícola, 3% comerciante, el 4% chiripero. Otras actividades encontradas fueron de empleados privados ó público y obrero industrial pero éstas no alcanzaron cifras significativas.

Naturalmente la mayor actividad a que se dedican los padres es a las labores agropecuarias, actividades que representan un 90% de las ocupaciones señaladas, lo que permite decir que son hombres con experiencia en el trabajo agrícola y que de ellos depende su subsistencia.

Debemos aclarar que a ésta pregunta se respondió diciendo todas las actividades a que se dedica, una persona o sea que uno que respondió que era productor agrícola, podía ser también chiripero o comerciante.



Realmente tanto los trabajos agropecuarios y demás ocupaciones los ejecuta el padre de familia en su mayoría en horas de la mañana. Quedando en la tarde y la noche sin ocupación.

### 5.3.2 Madre (Cuadro N° 11)

En lo referente a la ocupación de las madres, alrededor del cien por ciento se ocupan de las labores de la casa (cocina, lavado, planchado, cuidado de los niños, etc.). Estas actividades son ejecutadas en muchos de los casos de una manera no planificada, utilizando realmente más tiempo que el que la tarea implica. En relación a lo anteriormente dicho, vale la pena mencionar la recomendación hecha por Linda Nilson, en su documento Sources of Information about how Families live in Latin America; cuando plantea "si se pudiera disminuir en un 25% el tiempo actualmente gastado diariamente en preparar las comidas en América Latina, quedaría disponible alrededor de 4.5 millones de personas para trabajar en empleos remunerados".

Paralelamente, a ésta actividad, aproximadamente un 31% colaboran con sus maridos en las labores agropecuarias (siembra, cosecha, venta de productos y crianza de animales).

Como nota informativa, vale destacar que las labores domésticas en muchos casos son delegadas total ó parcialmente en los hijos con el fin de liberar tiempo para la madre desarrollar otras actividades productivas, con aumento de ingresos.



Lo indicado en el párrafo de "ocupación del padre" referente a horas del día y en que ejecutan sus actividades se aplica a aquellas desarrolladas por la madre, lo mismo que al tiempo libre de que disponen.

Por otra parte un 17% realizan otras actividades tales como: venta de productos para el consumo (pulpería y mercado) pequeñas artesanías y costura.

## ECONOMIA: ORGANIZACION

### 6.1 Distribución de la Tierra

La explotación de la tierra en toda la región Suroeste puede considerarse de carácter minifundista. El 76.4% de las fincas poseen menos de 80 tareas; mientras el 0.5% de las fincas poseen más de 1,600 tareas cada una (latifundio), lo cual representa el 26.1% de la superficie\*.

En el municipio de El Cercado, el 75% de las fincas poseen menos de 50 tareas; el 18.5% corresponde a fincas de 51 a 100 tareas; y el 6.5% restante corresponde a fincas con más de 100 tareas. Se destaca una alta concentración de las fincas menores de 50 tareas. (Ver gráfico N° 1).

Dada esta situación, una gran parte de la población rural de El Cercado, depende de la explotación minifundista y básicamente agrícola. Los resultados arrojados por la encuesta realizada, muestra que el 98% de los agricultores poseen tierras propias; no obstante, la misma investigación refleja

---

\* Censo Agropecuario 1971 - PLANDES 32, Pág. 1960.



que pocos de ellos poseen título de propiedad de esas fincas.

## 6.2 Principales Cultivos

En orden de importancia los cultivos principales de la región Suroeste son: Café (478,377 Tas.), maní (236,192 Tas.), habichuela colorada (223,173 Tas.), guineo (199,341 Tas.), plátano (191,449 Tas.), maíz (166,069 Tas.), caña de azúcar (160,488 Tas.), arroz (154,942 Tas.), yuca (76,548 Tas.) y guandul (49,268 Tas.). Otros cultivos existentes en la región son la batata, tabaco, papas, cebollas, tomates, etc.\*

Según los últimos informes de producción agropecuaria regional, se han incrementado las áreas de siembra de algunos cultivos, tales como la habichuela, maíz, guandul, debido al aumento de nuevas tierras, facilidad de obtención de material de siembra, y condiciones ecológicas favorables para el desarrollo de esos cultivos.

Para el año 1977, el área de siembra de habichuela roja fué de 689,114 Tas., lo cual representa un aumento en el área sembrada de 191,675 Tas. (85%), con relación a los datos arrojados por el censo de 1970. Así mismo las áreas de siembra del maíz y el guandul se incrementaron en 27.3% y 7.3% respectivamente, con relación al mismo año.

Como puede verse en el Cuadro N° 3, a nivel nacional el área de siembra de habichuela para 1978, fué de 689,114 tareas y para la región Suroeste de 363,330 Tas., representando el 52% del área total sembrada. El cultivo de

---

\* Censo Agropecuario 1970 - Departamento Programación Regional.



maíz de la región representa el 35.45% del área nacional sembrada, que para ese mismo año fué de 596,757 tareas. Así mismo el 50% de la siembra nacional de guandul corresponde a la región Suroeste.

### 6.3 Aspectos Pecuarios

La actividad pecuaria es muy exigua en la zona, debido a múltiples factores de orden económico, tales como la poca disponibilidad de recursos por parte de los productores para la explotación y la dificultad para la obtención de créditos. También, otros aspectos influyentes son los de hábitos tradicionales y el desconocimiento de técnicas de explotación y crianza de animales.

El carácter minifundista de la economía de la zona se ha constituido en uno de los principales limitantes de la explotación bovina.

### 6.4 Organización Rural

La participación activa, por parte de la comunidad, en su desarrollo, implica organización, siendo la organización a su vez, la base de la diversificación de las formas de participación.

La población rural, organizada a nivel agropecuario en el Suroeste del país, alcanzó a 19,751 habitantes en 1977, que representa el 3.54% de la población rural; siendo la Provincia de San Juan de la Maguana, la que posee mayor número de pobladores organizados.

En este mismo año en el país, existían 1,124 organizaciones agrícolas activas de las cuales 230 corresponden a la Región Suroeste. La SEA, como institución, trabaja en la regional Suroeste, con 184\* asociaciones de las cua

---

\* Referencia estudio regional Suroeste.



CUADRO N° 2  
TAMAÑO DE LAS FINCAS

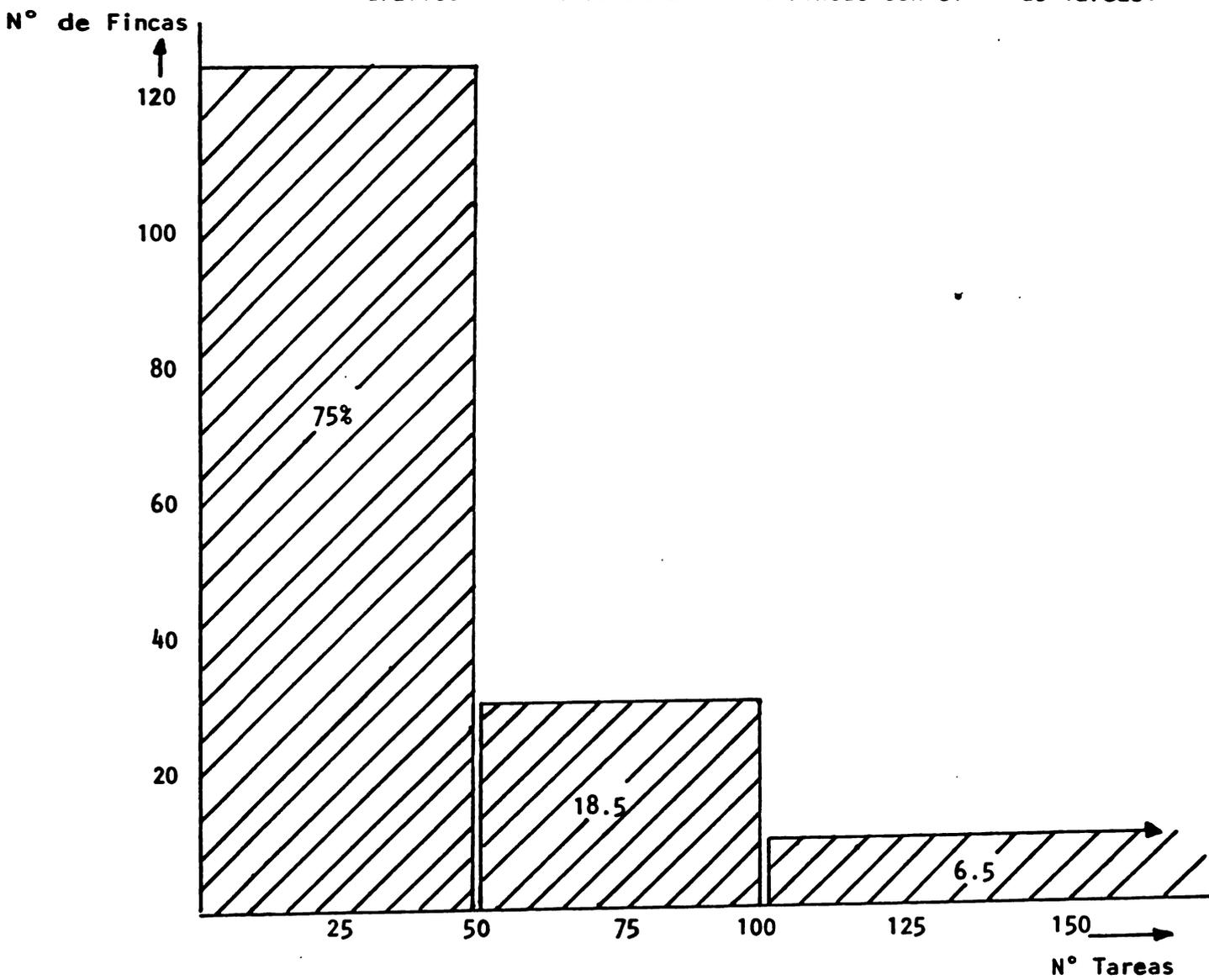
Tareas	N° de Fincas	%
0-50	124	75
51-100	30	18.5
100 y más	10	6.5

CUADRO N° 3  
SIEMBRA Y COSECHA A NIVEL NACIONAL Y LA REG. SUROESTE

CULTIVOS	NIVEL NACIONAL		NIVEL REGIONAL			
	SIEMBRA	COSECHA	SIEMBRA	%	COSECHA	%
Habichuela	689,114	839,000	363,330	52.72	483,264	57.6
Guandul	104,183	365,000	52,872	50.7	157,260	43.1
Maíz	596,757	1,456,000	211,499	35.4	586,244	40.3
Plátano	128,637	868,000	14,037	10.9	213,692	24.6
Yuca	285,510	4,085,000	47,409	16.6	749,400	18.3



Gráfico N°1 Relación de N° de Fincas con el N° de Tareas.





les 31 pertenecen a San Juan de la Maguana.

Las Junta de El Cercado, está integrada por 39 asociaciones de pequeños productores y comprenden 4,000 socios.

El número de socios no ha tenido variaciones importante desde la fundación de cada una de ellas.

Aunque la Junta no posee estatutos, tienen como norma reunirse mensualmente y las asociaciones entre 8 y 15 días, estas poseen estatutos pero ninguna incorporadas.

Los objetivos que persiguen las asociaciones, que integran la Junta son muy variados y van desde mejorar sus condiciones como pequeños agricultores hasta organizarse como una estructura, lo suficientemente sólida, social y económica.

Dentro de los objetivos de las asociaciones y la Junta, los hay sociales-económicos, sociales a partir de una organización con una estructura interna lo suficientemente sólida y para búsqueda de mejores condiciones de producción.

## 7. ECONOMIA: PRODUCCION Y DISTRIBUCION

### 7.1 Habichuela Roja

#### 7.1.1 Siembra y Cosecha

El total de área sembrada al año en la Regional de ésta leguminosa, es de 360,000 tareas las que representan más de un 50% del área total sembrada en el país, que es de 690,000 tareas. Las principales épocas de



siembra de ésta leguminosa, se realizan en los períodos de primavera (mayo-abril-junio), y en otoño (septiembre-octubre); otras se efectúan en menor escala en noviembre, diciembre y enero.

En el Municipio de El Cercado, el área tradicional de siembra es de aproximadamente 30,000 tareas al año; la del área de influencia del Proyecto es de aproximadamente 1,249 tareas o el 4.2% de la siembra de El Cercado y el 0.3% del área regional. La superficie cosechada para El Cercado es de 27,836 tareas y para el área del Proyecto es de 1,158 tareas. Este total de tareas cosechado arroja una producción de 27,836 qq. para El Cercado y 1,158 qq. para el área del Proyecto.

Es importante destacar, que el rendimiento promedio por tarea de éste cultivo a nivel regional es de un quintal por tarea, para cultivo en seco y 1.5 a 2 qq/tareas para cultivo bajo riego.

La cosecha más importante (aproximadamente 70%) se realiza a partir de diciembre, obteniéndose fluctuaciones en cuanto a los precios del mercado. Son usuales los precios altos a principio de mes, con descenso al final, debido a que la cosecha coincide con la producción nacional.

El restante 30% de la producción de la comunidad, se obtiene en los períodos de julio-agosto y abril-mayo. El primero es la época de mayor producción y registra mejores precios que enero-febrero.

En base a lo anterior, se puede señalar que los precios del grano a nivel de finca de El Cercado, fluctúan entre los \$18.00/qq. y \$60/qq.



Estos precios dependen además de la calidad, analizándose en tal sentido:

- Tamaño
- Granos dañados y partidos
- Materias extrañas
- Grado de humedad
- Mezcla con otra variedad
- Color

El área sembrada, las condiciones ecológicas de la zona y la época tradicional de siembra por productor, hacen que la región Suroeste sea la más productiva del grano a nivel nacional, (ver Cuadro No.3).

A continuación aparece un listado de las principales actividades que los productores agrícolas realizan en el cultivo de habichuela en El Cercado.

#### 7.1.2 Preparación General del Terreno

En productor agrícola de ésta región, por lo regular se rige por un patrón tradicional en cuanto a la preparación de terreno para la siembra de habichuela. El corte del terreno, es la primera labor que realiza el productor, con la finalidad de remover las diferentes capas de suelo, para producir una meteorización adecuada y un posterior aprovechamiento de los nutrientes. Regularmente ésta labor se realiza con arados tirados por bueyes. Las pendientes muy pronunciadas del terreno y las áreas reducidas de siembras por cada productor, hacen que la mecanización con tractor no funcione. La preparación del terreno se hace un mes antes de la siembra, con el fin de que se efectúe una verdadera meteorización del terreno. La profundidad del



corte varía de 12 a 24 pulgadas.

El cruce, se realiza en el terreno apróximadamente unos 15 días después del corte y la misma consiste en darle una orientación perpendicular en relación a la primera labor, con el fin de mullir el terreno, incorporar al suelo materiales vegetales de la cosecha anterior. En la gran mayoría de los casos, después de ésta labor el terreno queda apto para la siembra; no ejecutándose una tercera labor que es rastreo del terreno.

#### 7.1.3 Obtención de Semillas

En la siembra de habichuela, en el Municipio de El Cercado, como también en el área de influencia del Proyecto, se utilizan semillas mejoradas, certificadas de buena pureza variedad y germinativa, libres de plagas y enfermedades. La SEA, la aporta, en la mayoría de los casos, tanto a crédito como al contado, y un número muy escaso de productores obtienen semillas de sus cosechas anteriores.

La variedad tradicional de siembra, corresponde a la Pompadour (checa). Esta presenta características diferenciales con otras variedades (tamaño, color, etc.) y su ciclo de producción es de 110 días a partir de la siembra.

#### 7.1.4 Siembra

Tradicionalmente la siembra se hace después de las primeras lluvias, cuando el terreno cuenta con la humedad requerida para la germinación de la semilla. La plantación de éste cultivo, no se ejecuta de una manera sistematizada y menos en lo referente a la distancia entre



planta y planta. Sin embargo, se puede señalar que las distancias entre las mismas es de 0.20 mts. a 0.25 mts. y la distancia entre hileras es de 0.90 a 1 mt. El número de semillas por golpes utilizados en la siembra, depende en muchos de los casos del poder germinativo; presentándose situaciones de aplicar desde un grano hasta tres y cuatro por golpe.

Como nota informativa se puede señalar que ésta leguminosa es sembrada en muchos de los casos en forma intercalada, principalmente con el maíz y en otros casos con el guandul.

#### 7.1.5 Aplicación de Insumos

La fertilización, el control de plagas y enfermedades (aplicación de pesticidas) no se efectúan en el área de influencia del Proyecto, debido a una serie de razones:

- El área sembrada objeto de éste análisis, es en secano lo cuál impide que se efectúe en la plantación una translocación de nutrientes por falta de humedad para la dilución de abono granulado. No obstante, se puede señalar que de haber recursos económicos y conocimientos sobre la aplicación de fertilizantes entre los productores, podrían aprovecharse las primeras lluvias antes de la siembra. La aplicación de fertilizantes daría los resultados esperados en aporte de nutrientes, los cuales serían absorbidos por las plantas para su desarrollo y crecimiento.



### 7.1.6 Eliminación de Maleza

El productor realiza manualmente esta labor para eliminar las malas hierbas que puedan competir por nutrientes con el cultivo. Durante el ciclo completo del cultivo, el productor de la zona realiza una labor de deshierbo un mes después de la siembra.

### 7.1.7 Recolección

Un indicador para la recolección, es la marchités de la planta, la cuál siempre dá un color amarillo oscuro. Para fines de comercialización se ejecuta a los 2 1/2 a los 3 meses después de la siembra.

Esta labor se realiza manualmente. Se recolectan y amontonan las plantas para luego trillarlas, con el fin de separar el grano de la vaina.

A continuación se presenta el costo de producción por tarea del cultivo de habichuela; así como su rentabilidad.

<u>Actividades</u>	<u>RD\$</u>
a) Preparación del Terreno	2.50
Corte y crece con bueyes	2.50
b) Insumos	7.30
Semillas	4.00
Compra de sacos	1.00



c) Mano de obra	
Siembra	0.80
Arranques	1.25
Recogida, trillado y ensacado	2.25
Costo por tarea	14.80
Variedad	Pompadour
Rendimiento por tarea	1 qq.
Rentabilidad bruta	40.00
Rentabilidad neta	26.00

#### 7.1.8 Comercialización

El proceso de comercialización de habichuela en el Municipio de El Cercado, específicamente en el área del Proyecto, es semejante al del resto del país y presenta tres situaciones bien clara y definidas.

- a) El productor del grano, vende su producción a INESPRES; Instituto Estatal, que establece normas de clasificación para su adquisición, fijando los precios y cumpliendo su misión estabilizadora. Esta a su vez, vende las producciones de habichuela, tanto al mayorista como al detallista y, finalmente, al consumidor.

Un 70% de lo cosechado en la comunidad lo adquiere la Institución.

- b) El camionero comerciante, tiene por función, adquirir mediante compra, el grano directamente al productor y al acopiador local. Luego, lo vende al mayorista, principalmente, y al



detallista.

- c) Acopiador local, adquiere producciones de habichuela, directamente del productor y las vende al camionero comerciante, almacenista, mayorista y detallista.

Se puede señalar que tanto el acopiador local, como el camionero comerciante, adquiere el grano en su mayoría a nivel de finca, en tanto INESPRES, lo compra en los almacenes localizados en el Municipio de El Cercado.

## 7.2 Maíz

La producción de éste cereal, en la República Dominicana, se utiliza tanto para el consumo humano, como para el animal, especialmente en la crianza de aves de engorde y de postura.

Se siembra maíz en el Municipio de El Cercado, durante todo el año. No obstante, existen época bien definidas en las cuales hay un mayor porcentaje de siembra y cosecha. La primavera (abril-julio) y el otoño (septiembre-noviembre), son las principales épocas de siembra; esta hace que las mayores producciones se obtengan en los meses julio-septiembre y en diciembre-febrero. Vale la pena anotar que la mayor producción de maíz de la zona coincide con la cosecha nacional y por tanto con el período de menor precio.

Los precios del cereal fluctúan entre los \$4.60 a \$7.00 durante el año. Este precio depende de una serie de normas de clasificación que tienen las instituciones que compran la mayor parte del maíz de la zona; tales como materias extrañas, humedad y ataques de insectos.



#### 7.2.1 Proceso de Comercialización

La comercialización del maíz, en el Municipio de El Cercado y especialmente en el área del Proyecto, es semejante al resto del país, en el cual el productor vende el cereal al acopiador rural, al intermedio y a INESPRES.

El acopiador rural, interviene en el proceso de comercialización del grano, sea este desgranado ó no, mediante compra al productor.

#### 7.2.2 Camionero Intermedio

Participa a través de compra directa al productor en la finca ó al acopiador rural. Este agente viene de otra ciudad a cierta distancia a comprar, generalmente es ayudado por corredores.

#### 7.2.3 Asociaciones

Las asociaciones como uno de los agentes de la comercialización han servido para eliminar en parte a los intermediarios. Trabajan paralelamente con INESPRES, ya que están en el mismo sitio y pagan al mismo precio.

#### 7.2.4 INESPRES

El productor del grano, vende sus producciones a INESPRES, Institución Estatal que establece normas de clasificación para adquisición del grano, fija los precios y cumple misión estabilizadora. La Institución vende esta producción, tanto al mayorista como al detallista y finalmente al consumidor. Un 70% de la producción de la comunidad adquiere el INESPRES.



### 7.3 Guandul (Cajanus sativa)

El guandul se siembra en la República Dominicana, principalmente en la zona Sur del país, en las zonas de San Juan de la Maguana, San Cristóbal, San José de Ocoa y Padre las Casas, como también, en menor proporción en Cotuí, Dajabón y Santiago Rodríguez, de la zona Norte. Su área tradicional se siembra anual en el país es aproximadamente 130,000 tareas, con producción de aproximadamente 500,000 qq.

La producción en el Municipio de El Cercado, es de 30,000 qq./año; la del área de influencia del Proyecto es de 463.21qq., lo cual representa el 1.5% de la producción total. La época de cosecha del grano es a partir de noviembre; se prolonga inclusive hasta marzo.

#### 7.3.1 Canales de Comercialización

El guandul, se cosecha principalmente en verde. Es un producto perecedero, lo cuál implica que el productor tan pronto realiza la cosecha la comercializa. Este producto se vende en la zona de El Cercado y principalmente en el área de influencia de éste Proyecto, al acopiador rural, el cuál lo vende al camionero, además, también, un número significativo de productores lo vende directamente al camionero-mayorista.

El camionero vende a su vez ésta producción principalmente a la industria para su procesamiento ó directamente a los centros-detallistas (principalmente mercados).

Cabe señalar que una parte de la producción de guandul, la comercializa directamente la mujer del productor, en el mercado de El Cercado y en el de Las Matas de Farfán ó en la finca.



### 7.3.2 Posibilidades de Expandir la Producción

Los habitantes de las comunidades a beneficiar por el Proyecto, poseen en su mayoría, pequeñas extensiones de tierra, las cuales utilizan para vivir y realizar algunas labores agropecuarias. Estas parcelas constituyen la única base de referencia para los aumentos y diversificación de la producción contemplados en el Proyecto. Cabe agregar, que en la práctica, los habitantes de las comunidades se valen de extensiones adicionales de cultivo en los cerros circunvecinos a la zona. Se trata de áreas baldías, de dominio público, los cuales usan en forma libre. Los cultivos en estos baldíos los realiza casi siempre el hombre.

Las observaciones y sondeos realizados en las comunidades indican que la mayoría de las parcelas existen tierras disponibles para realizar producción requerida por el Proyecto. Esto especialmente cierto para las parcelas de mayor tamaño. Debe tenerse en cuenta que en algunos casos falta agua o las tierras no son de buena calidad. No obstante, se estima que la incorporación de pequeñas superficie adicional (--entre un cuarto y media hectárea--) no es problema para la mayor parte de las familias.

Al nivel de ampliar la producción en forma más general, los agricultores señalaron diversos obstáculos. Entre otros destacaron la carencia de agua, falta de recursos económicos para los costos de producción y la falta de insumos.

La descripciones recolectadas de los sistemas de cultivos empleados y de las técnicas específicas que comprenden, indican que existen



posibilidades de aumentar la producción a través de mayores rendimientos, en las superficies cosechadas. Se trata de cambios sencillos en prácticas específicas las cuales elevarían los rendimientos obtenidos sin requerir grandes inversiones de capital. La propuesta contempla algunos de los posibles cambios.

## 8. NUTRICION

### 8.1 Consideraciones Generales

Las carencias nutricionales son de elevada prevalencia en los países de América Latina y El Caribe. La presencia en especial de la desnutrición proteico calórica en niños, va acompañada de elevados índices de mortalidad y morbilidad, principalmente en los menores de 6 años. Por otra parte, esta insuficiencia nutricional produce alteraciones en la capacidad de trabajo y de aprendizaje, cuyas características y significaciones se manifiestan en disminución de matrícula o deserción en la escuela primaria, especialmente en el área rural. Así mismo, se nota, en el bajo rendimiento del trabajador agrícola, el cuál, por esta razón, deteriora los esfuerzos económicos y técnicos, que realizan los países. Todo lo anterior confirma el concepto de que para acelerar el desarrollo de un país, se requiere proteger en forma oportuna y efectiva su capital humano.

Se destacan entre los diferentes factores multicausales de la desnutrición, los niveles de ingresos y de precios, que determinan la capacidad de compra de la población. Culturalmente, el analfabetismo y la falta de conocimientos básicos sobre nutrición que agravan el problema al producir una selección y distribución de alimentos inadecuados.



La disponibilidad de la tierra no es un factor restrictivo para incrementar la producción de alimentos, ni siquiera en aquellos países en los cuales las diferencias de calorías y proteínas se combinan con una alta tasa de crecimiento poblacional.

La FAO estimó que para lograr la demanda de alimentos, proyectada para 1980, se necesitará ampliar el área cultivada a 27.9 millones de hectáreas de América Latina y El Caribe. La incorporación de estas nuevas tierras sobre la superficie útil disponible alcanzaría 40% para Centro América y El Caribe. Vale la pena recomendar con las reuniones mundiales de alimentación celebrada por la FAO en Roma de 1976 y en AMES (USA) en julio de 1976, que "entre los elementos indispensables para mejorar el estado nutricional de la población, se destacan los siguientes: Producción, distribución y consumo adecuado de alimentos destinados a cubrir los requerimientos nutricionales del individuo, según sus condiciones fisiológicas y la educación de las comunidades".

A continuación se describen los resultados del estudio realizado en las Comunidades de El Cercado, que reafirman la situación y ponen en alerta para el pronto planteamiento de programas con el fin de disminuir la deserción escolar, y aumentar los niveles de aprendizaje y de capacidad de trabajo, entre otros.

## 8.2 Aspectos Nutricionales de El Cercado

Del análisis nutricional hecho en las comunidades objetos de estudio (La Jaguita, El Palmar, El Capacito, La Guama, El Majagual y El Quemao), en aspecto de hábitos alimentarios, (Cuadro N° 22) de producción, (Cuadro N° 17) y estado nutricional en niños y adultos, se encontró una situación por debajo de los niveles hallados por la Secretaría de Salud y ONAPLAN en un estudio



anterior hecho en 1977. Según éste último, los promedios para casi todos los nutrientes, así como el porcentaje de desnutrición (Cuadros Nos. 28 y 45), en menores de 6 años (70% en el área y 60% a nivel nacional), fueron inferiores a los nacionales. Nuestro análisis deja entrever claramente, que ésta es una de las áreas del país con problemas nutricionales más graves por cuanto su condición anterior, que por sí, era baja, se ha deteriorado aún más en años recientes.

El mismo estudio de 1977, identifica a la región Suroeste como la que ha presentado los mayores déficits en la ingestión diaria de nutrientes en el país, agregando también, que es la región del país donde se paga menos salario al día.

No tienen los habitantes de la región conocimiento del papel de la alimentación de la madre en la formación del feto, (el porqué de los abortos y niños nacidos prematuros o desnutridos) y la lactancia materna. Agrava la situación, la creencia de que si el niño recibe alimento de la madre no necesita más.

El documento "Situación Alimentaria y Nutrición en la República Dominicana" muestra claramente, en su gráfica "estado nutricional en niños prescolares, región Suroeste", (pág. 20), como la situación nutricional se empeora a medida que disminuye la lactancia materna.

La situación la reafirma el presente estudio (Cuadro N°28) al hallar el mayor porcentaje de desnutridos en la edad de 24 meses. Las madres, por sus condiciones nutricionales, disminuyen el tiempo, la calidad y la cantidad de lactancia materna lo cuál dá a entender ó la poca importancia que las madres dan a la alimentación de ellas y los niños, y la escasez de alimentos. Existe



la creencia que al padre hay que darle más comidas porque es quien trabaja.

El 78% de las madres no preparan comidas especiales para sus hijos y dejan que estos coman con los adultos "si quieren".

El documento "Situación Alimentaria", muestra también como a medida que disminuye el nivel de ingresos, también, disminuye la ingestión de nutrientes en especial de calorías y proteínas. La desnutrición se presenta como la mayor causa de mortalidad infantil (30%) en el Suroeste.

Al enfatizar el desconocimiento de la importancia de la dieta balanceada, se encuentra que precisamente sobre los grupos vulnerables (madres embarazadas, lactantes, mujeres adolescentes y niños) recaen la mayor parte en los tabúes de prohibición de consumo de alimentos agravando así la situación de mala nutrición.

Este estudio encontró muy bajo poder adquisitivo en las familias entrevistadas (Cuadro N°8), y un total desconocimiento en cuanto a selección de alimentos en la compra, y en el consumo (Cuadro N° 5). Es así como el estudio muestra que básicamente consumen hidratos de carbono (espaguetis, arroz y yuca) y algunas proteínas de origen vegetal\* (guandules y habichuelas). Las mujeres manifiestan que venden los huevos y parte de sus guandules y habichuelas para comprar arroz y espaguetis. Para agravar el problema, ha venido disminuyendo la producción de hortalizas, frutales, huevos y carne de gallina y peces.

---

\* Presenta como consecuencia altos déficits en la ingestión de proteínas, y a pesar del consumo de carbohidratos, también déficits calóricos.



También, se pudo observar qué, cómo en la mayoría de los hogares en Latinoamérica y El Caribe, las mujeres en ésta región son quienes deciden qué, cómo, y cuándo come la familia. Por lo tanto, son ellas las responsables de los hábitos alimentarios, y en parte de la situación nutricional de la misma, pero carecen de los conocimientos básicos para responder por ésta función.

A simple vista se observan las características de desnutrición, tanto en niños como en adultos y se encontró que las enfermedades más frecuentes son (Cuadro N° 33), básicamente carenciales (anemia, diarrea y desnutrición) y otras que agravan el cuadro, como la T.B. La última, según datos proporcionados por la Secretaría de Estado de Salud, constituye en El Cercado, una de las enfermedades de mayor incidencia, sin que la población tenga la capacidad de relacionar la desnutrición, con el desarrollo de las enfermedades. De lo anterior se desprenden altos índices de mortalidad-morbilidad, en menores de 6 años y alta incidencia de abortos en el área.

A pesar de que la mayoría de las familias posee extensiones muy pequeñas de tierra (Cuadro N° 12), hay áreas alrededor de las casas que podrían ser explotadas en producción a nivel de consumo familiar. Vale la pena notar que existe trayectoria de labores agropecuarias entre las mujeres de las cuales actualmente dedican parte de su tiempo a ayudar a sus maridos, (Cuadro N° 36). Para ellas, no es tan importante la preparación de alimentos, función que encargan frecuentemente a las hijas; es muy común encontrar niñas de 8 a 10 años, preparando la alimentación para la familia. En éste sentido, las mujeres destacaron el valor económico que representa el ayudar a sus esposos a trabajar directamente en la agricultura o con animales.



Tanto hombres como mujeres, también manifestaron su preocupación por la escasez de alimentos en términos de cantidades (no de calidad). En muchos casos (Cuadro N° 23), sólo se hace una o dos pequeñas comidas al día; esto sin conciencia de balances en nutrientes y simplemente para satisfacer en parte el hambre. Una comida fuerte (al medio día) está compuesta por arroz, guandules o habichuela y espaguetis.

## 9. CONDICIONES DE VIDA

### 9.1 Ingresos y Gastos

La mayoría de las familias encuestadas derivan, casi todos sus ingresos, de la producción agrícola en pequeña escala.

Como parte del estudio, se realizó un esfuerzo por cuantificar ingresos y gastos mensuales. Los resultados obtenidos aparecen en los (Cuadros Nos.8 y 9). Debe subrayarse que los mismos constituyen estimativos aproximados. En muy pocas instancias mantenían los entrevistados, registros sistemáticos de gastos y entradas; la mayoría carecía de información detallada sobre éstos; a lo anterior, cabría agregar las sensibilidades propias del tópic.

No obstante, las limitaciones señaladas, los resultados básicos son claros. Se trata, en su casi totalidad, de familias que viven a niveles de subsistencia. Las cantidades reportadas --aún sin el beneficio de otras comparaciones-- son bajas. Además, debe tomarse en cuenta que los datos corresponden a familias cuyo tamaño medio es siete personas.

Los resultados hallados revelan que los ingresos de las familias, no bastan para comprar todos los nutrientes requeridos por los estandares establecidos



para la nutrición mínima adecuada. No obstante, su condición de productores agrícola ofrece otras posibilidades: producir para auto-consumo, aumentar ingresos con mayor producción y mejorar la nutrición en base a mejor selección y combinación de alimentos disponibles.

## 9.2 Vivienda

Las observaciones hechas en el área de influencia de éste Proyecto, indican que en todas las comunidades predomina el tipo de vivienda unifamiliar, construída con materiales provenientes de lugares aledaños en su gran mayoría. Estas construcciones son usualmente de madera (principalmente tablas de palma), con techados de caña, y zinc.

De las familias a las cuales se aplicó la encuesta, más de un 60% de las viviendas sólo posee un dormitorio. Esto es revelador de un estado de hacinamiento si se toma en cuenta que la familia promedio es de siete personas. También, sugiere un alto grado de promiscuidad entre cuyas consecuencias se halla el desarrollo y mantenimiento de enfermedades infecto-contagiosas, las cuales al tener un medio favorable a la larga se constituyen en enfermedades endémicas de la familia. Otro panorama negativo lo constituye la no intimidad de las relaciones entre padre y madre, lo cuál tiende a producir efectos negativos en el desarrollo del niño.

Tal como lo indica el Cuadro N° 30, referente a tamaño de la vivienda por familia, más de un 75% de las casas poseen cocinas. Por lo general, las mismas no ofrecen la comodidad e higiene recomendadas por ésta labor. En algunos casos, hay piso de tierra y techado parcial. Muchas de las actividades de cocina se hacen sobre el suelo con 3 piedras (fogón), propiciando la presencia



de microorganismos en la vivienda y de hecho en la alimentación diaria.

Más de un 80% de las familias encuestadas comunicó que posee patios, los cuales utiliza en muchos casos, según observación tanto para la crianza de aves, como para pequeñas labores agrícolas. La dimensión de éstos patios varía entre 25 metros cuadrados y dos hectáreas. Los últimos constituyen fincas con la vivienda dentro. En las zona de mayor concentración habitacional, los patios suelen ser de menores dimensiones que en aquellos cuyas viviendas están distanciadas unas de otras.

En muchos casos no existe una división entre sala y comedor. Por tanto, no existen comodidades adecuadas para las actividades que se ejecutan en la sala de alimentación y sala de estar, por lo pequeño de los compartimientos.

Por último, apenas un 14% del total entrevistado posee baños (letrinas). La gran mayoría de las familias emplea los lugares circunvecinos a la casa, con lo cuál se propician focos infecciosos negativo a la salud humana. Aún las pocas letrinas existentes fueron en su mayoría construídas sin ningún criterio técnico (dimensión, distancia de la casa, piso, profundidad del hoyo); lo cuál trae como consecuencia los mismos resultados.

En resumen, ponderando las diferentes situaciones planteadas anteriormente, se puede señalar --tal como lo indica el Cuadro N<sup>o</sup> 31, sobre el estado de las viviendas de las familias encuestadas-- que la gran mayoría no corresponde a casas en condiciones habitacionales adecuadas si para ésto se usan los criterios siguientes:

- a) El número de habitaciones (dormitorios) depende del número de personas que viven en la casa, en el cual por lo menos haya una división entre



las habitaciones de los padres, los varones y las hembras.

- b) El piso de la vivienda debe ser de cemento u otro material (madera) que impida el contacto directo con la tierra.
- c) Tanto la cocina, sala comedor y letrina; deben establecerse a partir de criterios de higiene y comodidad.

### 9.3 Salud

La situación salud, no varía frente a las otras variables, analizadas en la región Suroeste. Basta señalar que la región cuenta con 220 camas y 45 médicos, para una población de 60 mil habitantes.

La zona de influencia directa del Proyecto, tiene un centro materno infantil, con 11 camas, 4 médicos, 6 enfermeras, 10 supervisores de salud y una ambulancia. En éste centro los servicios se prestan sin cobro. Tienen programas específicos -fuera de partos y atención del recién nacido- y vacunas contra polio, tétano y tuberculosis. Atienden alrededor de 60 a 80 partos cada mes.

Como se describe en el punto de nutrición, la situación alimenticia es muy deficiente. Cuando se analiza el aspecto vivienda, se encuentra que muy pocas ofrecen la higiene y comodidades adecuadas. Al conjugar estas dos situaciones, puede decirse que existen medios muy favorables al desarrollo de enfermedades infecto-contagiosas.

El diagnóstico en las comunidades encuestadas conlleva a una conclusión: Las enfermedades de más incidencia son de tipo carencial, respiratorio y gastrointestinal. Se destaca, entre las respiratorias, la tuberculosis como una de las enfermedades de más incidencia en la zona.



Se cree importante destacar también, que son frecuentes los abortos y las muertes de niños menores de 6 años.

No obstante, la alta incidencia de enfermedades, y de las condiciones adversas de salubridad ya descritas. Las personas encuestadas manifestaron opiniones favorables sobre los médicos y hospitales. Incluso de 178 encuestados hubo 116 respuestas que reportaron acudir al hospital en caso de enfermedad y partos.

La promotora de salud, cuya misión principal, es orientar y detectar enfermedades, ejecutan el papel de seguimiento a la familia rural en aspecto nutricional como de salud general.

## 10. SOCIALES

### 10.1 Educación

#### 10.1.1 Analfabetismo y Escolaridad

El analfabetismo en las zonas rurales de América Latina, es un mal que no por ser tan viejo como el continente, deja de tener vigencia en nuestros días.

La República Dominicana, país enclavado en el área del Caribe, no escapa a esta situación. Las estadísticas oficiales citan un 35% de analfabetos a nivel nacional.

Del total de la población involucrada en la encuesta (1186) se plantea la existencia de 909 personas con edades a partir de 7 años, 486 (53.6%) de las cuales son analfabetas. Según la relación de parentesco 537 son hijos e hijas; en esta categoría, la mitad son alfabetos. Según sexo, el 48% de los hijos son alfabetos; entre las hijas este



soluciones a sus múltiples problemas.

#### 10.1.2 Condiciones Generales

Antes de describir la situación educativa del área de influencia del Proyecto, es importante señalar que la región Suroeste de la República Dominicana, ha sido una de las más "olvidadas" por las instituciones oficiales, hasta hace algunos años. Las razones no importan, unas son de tipo político, otra de tipo geográfico. Lo real es que los planes de desarrollo de ésta región se vieron postergados hasta hace algunos años.

Es bajo el porcentaje de niños que tienen "oportunidad" de llegar a las aulas. En "oportunidad" cabe destacar los factores que llegan a la deserción de las aulas y a la no inscripción. Entre ellas se encuentran las enfermedades, distancia de la escuela, mano de obra a temprana edad, hambre, falta de aptitud para la escuela. Este último, hay que relacionarlo con la desnutrición y falta de disponibilidad de aulas o escuelas. En el área rural de El Cercado, hay 33 escuelas rurales, con 72 maestros para un total de 5,493 matriculados. La situación de hacinamiento por aula es evidente.

En las comunidades que nos ocupan, El Palmar, El Majagual, etc., hay 5 escuelas con 15 maestros para 1,042 alumnos. Esto arroja un total de 35 alumnos por maestro, tomando en cuenta las dos jornadas en que laboran las escuelas.

La formación de los maestros va desde no bachiller hasta niveles universitarios. La mayoría la forman los egresados de escuelas técnicas vocacionales.



porcentaje es 52%. Más de la mitad de los padres y una tercera parte de las madres, saben leer y escribir. Nótese lo que éste análisis revela. La frecuencia de alfabetización entre la mujer joven, casi alcanza la del hombre mayor y supera al del hombre joven.

De la población alfabetizada (46.6%), los niveles de escolaridad, por relación de parentesco indican que la mayor cantidad de padres y madres llegan a un tercer grado, nivel éste que no asegura una alfabetización real. Si tomamos en cuenta que no llegan a formar hábitos de lectura, puede decirse que la mayoría de estos "alfabetizados" son analfabetos por desuso. Firman su nombre, deletrean algunas palabras y dominan una que otra operación aritmética.

En la población analfabeta (53.3%), se nota, por observación directa, interés por aprender a leer y a escribir y aún más por mandar a sus niños a la escuela para que "no se queden brutos como nosotros". Esto se refuerza al encontrar que de 145 niños alfabetizados, distribuidos por grados alcanzados, el mayor número se encuentra entre los que cursan el 7mo. grado ó más y, de 121 hijas, el número mayor se encuentra entre las que han cursado hasta el 5to. grado. En estos grados puede hablarse en términos concretos de alfabetización. De notarse que el porcentaje de analfabetos sigue siendo significativo, debido a múltiples causas como son: mano de obra a temprana edad, distancia de la escuela, enfermedades, hambre, falta de aula y/o maestros.

Para concluir, la población, a pesar del alto índice de analfabetos, se muestra muy receptiva y, por tanto, los programas de capacitación, si se adecuan a su problemática, pueden coadyuvar en la búsqueda de



La situación física (edificación) de las escuelas deja mucho que desear; por lo general, son casas de madera, en mal estado, con pocos pupitres. Sólo la de El Palmar, ofrece comodidades adecuadas.

En grados, la mayoría llega al 4to., encontrándose varios hasta 6to. e incluso hasta 8vo. En El Palmar. Quién complete este nivel, puede asistir al liceo de El Cercado. En 1979 el número de matriculados allí, procedentes del área rural, alcanzó los 400 estudiantes.

## 10.2 Comunicaciones

Los medios más utilizados son los contactos interpersonales con el vecino y familiares y la radio, escuchada ésta última alrededor de una hora diaria.

De un total de 168 madres encontradas que corresponden al 14.2% de la población total de El Cercado, se encontró que la audiencia por parte de la madre es de 3 horas máxima. No se pudo determinar qué programación y horas dedica a mantenerse en audiencia. Lo que se puede decir es que dentro de la estructura familiar, la madre es la que mantiene mayor contacto con éste medio transmisor, pues según el Cuadro N°3, la mayor parte de sus actividades las desarrollan en el hogar y en la finca, no siendo la mismas obstáculos para sintonizar y escuchar cualquier programación.

Fué de especial interés, conocer cuáles eran las emisoras y los programas de mayor sintonía de ésta comunidad. En éste sentido, se determinó que en la zona de incidencia del Proyecto, La Voz de las Fuerzas Armadas y Radio Anacoana respectivamente, fueron las emisoras con más sintonía, Radio San Juan y Radio Maguana, recibieron preferencias en los programas de música criolla.



Como puede notarse, la emisora favorita (La Voz de las Fuerzas Armadas), es una emisora de alcance nacional, con base transmisora en Elías Piña, ubicada en la región Suroeste, donde se implementará el Proyecto.

La tendencia manifestada por los hijos es más o menos normal y la frecuencia de escuchar la radio estuvo entre 2-3 horas.

Existe preferencia marcada por la búsqueda de información en las relaciones inter-personales, entre familiares y vecinos, como una forma de analizar la problemática de las familias, las comunidades y el país en sentido general.

El resultado de las encuestas, nos dicen que la madre es la que más se inter relaciona con los demás comunitarios, tal como indica el Cuadro N° 35, sobre uso de los medios de comunicación.

Como nota informativa, se puede señalar que tanto el periódico, los volantes y otros medios escritos son utilizados de manera muy esporádica y casual; esto puede deberse al alto índice de analfabetismo y al bajo poder adquisitivo encontrado en la zona.

### 10.3 Papel de la Mujer

En años recientes se ha producido un gran movimiento a nivel mundial, encaminado a ampliar la libertad personal y el papel de la mujer. Los esfuerzos se reflejan en los medios de comunicación y en la creación de programas orientados a capacitar la mujer para posiciones antes reservadas exclusivamente a los hombres. En las comunidades objeto de éste estudio, no ha sido precisamente ésto lo que ha promovido a las mujeres a recapacitar sobre su papel en la finca y la comunidad. Más bien su situación socio-económica la ha obligado a



trabajar muy a la par con su esposo en labores agropecuarias y a desarrollar otras como comercialización, con el fin de aumentar sus ingresos. Es así, como está enterada de datos tales como: épocas de siembra y cosechas, total de producción, costos de los productos y lugares de venta, así como, los detalles que estas operaciones implican. También, desempeñan su papel de ama de casa, pero puede decirse que en un segundo plano; ha adquirido rutina en la preparación de alimentos y arreglo de ropas. El cuidado de los niños es algo que se da porque "tiene que ser así", en forma similar a lo que ocurre con la preparación de alimentos.

Es la mujer quien se encarga de la compra de alimentos y demás artículos del hogar. Participa en la toma de decisiones con respecto a muchas de las labores en la finca y también de la inversión de dinero.

En las aspiraciones de las mujeres de El Cercado, se encontró un gran interés por el desempeño de actividades relacionadas con comercialización y producción de alimentos a nivel casero o cerca de éste. Hubo mucho énfasis en ésta última parte; parece que las mujeres están cansadas de desplazarse lejos a ayudar a sus maridos (Cuadro N° 36).

## 11. SINTESIS DE RESULTADOS

El área del Proyecto se localiza en los estribos inferiores de una zona montañosa del Suroeste del país. Las comunidades comprendidas son esencialmente rurales y viven en un medio caracterizado por condiciones de minifundio. Las familias trabajan en labores agrícolas y, en su mayoría, son propietarios de pequeñas extensiones. En estos predios, además de ubicar su vivienda, realizan cultivos de habichuela roja, maíz y guandul. En algunos casos suplementan los cultivos propios con otros realizados en los baldíos circundantes de las comunidades. Los procedimientos de cultivos emplea-



dos en estos últimos --como la tala de arboles y quema de maleza-- han contribuido a destruir la fertilidad de las tierras y a originar erosión en la zona.

El Cercado, disfruta de buenas vías de acceso. También, cuenta con una variedad de programas de agencias del Gobierno en áreas como salud, producción agropecuaria y mercadeo. Existe organización comunitaria propia a través de asociaciones, aglutinadas por una junta.

No obstante, lo anterior, las condiciones de vida de la población son en general de subsistencia. La producción agrícola, se destina en parte al auto-consumo y en parte a la venta. Las familias tienden a ser grandes, con 7 personas en promedio. Viven en condiciones de alta densidad de ranchos carentes de estándares mínimos de higiene y comodidad. Son frecuentes las enfermedades gastrointestinales, respiratorias y carenciales. También lo son los abortos y las muertes de menores de 6 años.

El cuadro imperante de condiciones nutricionales. Malas al contrastar los consumos reportados por las familias con estándares mínimos para nutrientes básicos, se descubrieron serias deficiencias tanto de orden cualitativo como cuantitativo. En casi todos los nutrientes básicos, aparecieron déficits sustanciales y lo mismo ocurrió con la ingestión calórica total. Esta condición es atribuible tanto a escasez de alimentos básicos como a prácticas nutricionales inadecuadas. Por ejemplo, parte de la producción local de alimentos nutricionales superiores --como huevos y guandul-- se vende para comprar en cambio alimentos inferiores, como pastas y arroz. Progresivas reducciones ha sufrido además la producción de hortalizas, frutales, huevos, pollos y peces.

Otra característica social agrava el cuadro anterior, a la vez que constituye un factor a tener en cuenta al diseñar soluciones. Se trata de las bajas condiciones educativas de las comunidades. Menos de la mitad son alfabetos y el promedio global de



años de escolaridad es inferior a 4. No obstante, los datos sugieren pequeñas mejoras en las condiciones de escolaridad y alfabetización de los hijos, frente a sus padres.

Es la mujer, foco de referencia de los programas de capacitación propuesto por el Proyecto. En las comunidades estudiadas, las mujeres se ocupan primordialmente de labores agropecuarias con sus esposos y domésticas en sus viviendas. Todas las mujeres manifestaron, colaborar con sus maridos en labores agropecuarias. Al tomar en cuenta que muchas tareas domésticas se delegan en las hijas, es obvio que las mujeres constituyen una fuerza de trabajo en reserva potencial.

La estrategia central del Proyecto, busca influir sobre las condiciones de vida de las familias afectadas a través de capacitar a las mujeres. Concretamente, se trabajará sobre dos fuentes, la primera, consiste en entrenar a las mujeres para efectuar una producción adicional de alimentos para suplir y mejorar la dieta imperante. Esto se procurará a través de huertos familiares, a cargo de las mujeres y orientados hacia hortalizas y la producción pecuaria de pollos y conejos. La capacitación dispensará también, la asistencia técnica necesaria. En lo segundo, la capacitación para producción estará ligada a educación nutricional aplicada a las condiciones concretas del medio. La investigación reveló considerable interés entre las mujeres y, más generalmente entre los adultos, sobre la problemática nutricional y las implicaciones derivadas de ésta para sus hijos.

En algunos casos, especialmente en los predios más pequeños hay limitaciones de tierra disponible para los huertos familiares. En otros existen problemas como escasez de agua. No obstante, la investigación realizada arrojó que para la mayoría de las familias sería factible constituir huertos mediante el empleo de extensiones hasta de media hectárea.



**A P E N D I C E 1**  
**DIVISION GEO-POLITICA**



APENDICE 1

División Geo-Política:

La República Dominicana, cuya capital es Santo Domingo, ocupa las dos terceras partes de la isla de Santo Domingo, compartiendo ésta posición con la República de Haití, cuya capital es Puerto Principe.

El país, con aproximadamente 48.000 Kms. cuadrados, está dividido en 26 provincias y el Distrito Nacional, sede de la capital. Estas provincias de acuerdo a la región, son las siguientes:

Región Sureste:

- . Santo Domingo
- . San Cristóbal
- . Peravia
- . San Pedro de Macoris
- . El Seibo
- . La Romana
- . La Altagracia

Región Cibao (Norte):

- . Monte Cristi
- . Valverde
- . Santiago Rodríguez
- . Dajabón
- . Santiago



- . Espaillat
- . Puerto Plata
- . La Vega
- . María Trinidad Sánchez
- . Samaná
- . Duarte
- . Sánchez Ramírez
- . Salcedo

Región Suroeste:

- . Azua
- . Barahona
- . Bahoruco
- . Independencia
- . Pedernales
- . Elías Piña
- . San Juan de la Maguana

Macrolocalización

Este Proyecto en su ejecución está localizado en la Provincia de San Juan de la Maguana, que a su vez limitan los Municipios de: San Juan, Las Matas de Farfán, El Cercado, estos Municipios a su vez se dividen en Secciones y Parajes.

La Provincia de San Juan de la Maguana, ubicada en la Región Suroeste del país, es limítrofe con las Provincias de Elías Piña, Bahoruco, Azua,



Santiago Rodríguez y Peravia, localizándose en gran parte una zona extensa llana en el Municipio de San Juan de la Maguana, rodeada de la Cordillera Central.

Los principales ríos de ésta Provincia los cuales abastecen el consumo de agua exigido por los diferentes cultivos de la zona apta para el riego como para el consumo humano y animal, nacen en su gran mayoría en la Cordillera Central. Los ríos de mayor caudal en la zona son: El Yaque del Sur, desde que tiene como afluentes los ríos: San Juan, Mijo, Río del Medio y Car Cuevas, que nacen en la Cordillera Central, y el río Los Baos de la Sierra de Neyba.

El caudal máximo del río Yaque del Sur, observado en Villarpando es de  $1,337.6 \times 10^6 \text{ m}^3$  al año.

La calidad del agua para fines de riego es buena aunque tiene como inconveniente en las aguas superficiales una alta cantidad de sólido en suspensión lo cuál aumenta el costo del mantenimiento de los canales de presas.

El Valle de San Juan, tiene una organización especial cuyo centro principal es San Juan de la Maguana, desde donde salen los ríos que cubren el río Valle de San Juan. Funciona de tal manera la ciudad como centro de acopio y comercialización de la producción.

El Valle de San Juan, presenta una evapotranspiración potencial promedio 60% mayor que la precipitación promedio anual de 979 mm., con una altura promedio de 400 mts. sobre el nivel del mar. La distribución de la lluvia se presenta en dos épocas al año, lo cual implica una agricultura intensiva con riego cuyos principales cultivos son: el arroz, habichuelas, maíz y



zorgo. Este renglón de producción constituye la principal fuente económica de la zona; abastece en la gran medida el consumo poblacional del país.

Es elemento indispensable para superar la función económica de la zona, una red adecuada de vías de comunicaciones que permita a los habitantes transportar y mercadear sus productos.

La ciudad de San Juan de la Maguana, se comunica con la república por una vía de primer orden distante a 204 Kms.; a su vez se comunica con la cabecera de sus municipios por una red de vías de segundo orden. La distancia que hay de la capital provincial al Municipio de Las Matas de Farfán, es de 36 Kms.; continuando por ésta misma vía se localiza el Municipio de El Cercado a unos 51 Kms. de distancia.

Los principales servicios públicos localizados en la región, son los de salud, los cuales prestan asistencia médica a la población tanto urbana como rural. Otros servicios de vital importancia en la zona lo constituyen los agropecuarios, mediante los servicios crediticios del Banco Agrícola, la comercialización ejecutada por el Instituto Nacional de Estabilización de Precios (INESPRE); las cooperativas representadas por el Instituto de Desarrollo y Crédito Cooperativo (IDECOOP). Además, las instituciones señaladas anteriormente, desarrollan actividades en la región el Instituto Agrario Dominicano (IAD), en la ejecución de asentamientos campesinos y consolidación de los mismos. El Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI), es el responsable de la regulación, control y mantenimiento del riego para la gran parte de los cultivos en la zona. Por último, la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA), organismo rector del sector agropecuario, desarrolla en la región actividades de: asisten



cia técnica tanto agrícola como ganadera, distribución de material de siembra, extensión agrícola, organización rural, mecanización e investigación y otras más relacionadas con el sector agropecuario.

Los servicios educativos ejecutados por la Secretaría de Estado de Educación, son aportados en toda la región para la educación tanto de niños como de adultos.

Además de los principales servicios señalados anteriormente, existen en la región los Ayuntamientos Municipales, Cuerpo de Bomberos, Fuerzas Armadas, Justicia y más pertenecientes a las Oficinas Públicas del Gobierno.

### Características Geográficas de la Región

Suelo.

Los suelos más típicos son en su mayoría arcillosos, pardo oscuro, con estructura en bloques sub-angulares bien desarrollados, sobre una arcilla calcárea de color pardo amarillo claro friable y con algunas gravas calizas en los horizontes inferiores.

El suelo en algunas zonas es de color pardo rojizo, pero en el sub-suelo es muy semejante al anterior. En las partes más elevadas ocurre casi siempre una acumulación de gravas y aún de cantos rodados que dificultan su aprovechamiento agrícola, pero el suelo en la zonas llanas y en las depresiones donde la profundidad alcanza hasta 75cm., es altamente productivo.

Topografía

La topografía es muy irregular. Presenta una serie de pequeñas elevaciones y depresiones con suelos más productivos que en las partes altas.



### Altura

Es de 750m. sobre el nivel del mar.

### Temperatura

Varía en la zona desde a) temperatura mínima 15°C. b) temperatura máxima 30°C. c) temperatura promedio 22.5° C.

### Lluvia

La comunidad, presenta una pluviometría de aproximadamente 1,400 mm. anuales; dividiéndose en dos períodos lluvioso de importancia, a) abril-mayo b) agosto-septiembre-octubre.

De acuerdo al promedio de lluvia anual, el clima de ésta zona entra en la clasificación de semi-árido.

El riego es necesario durante todo el año, aunque, en condiciones de secano se puede obtener cosechas aceptables para cultivos de ciclos cortos.

De todas estas características ecológicas se coincide en aceptar que el tipo de bosque de la zona corresponde a bosque húmedo sub-tropical.



**A P E N D I C E 2**

**RESUMEN ESTADISTICO DEL DIAGNOSTICO**



CUADRO N° 1

EDUCACION

Escuela	Número Alumnos	Número Profesores	Grado Escolar	Localización
El Palmar*	338	9	8vo. curso	El Palmar
Las Palmitas	185	3	4to. primaria	El Palmar
El Majagual	200	2	" "	El Majagual
La Guama	300	4	6to. "	La Guama
Los Carmonies	60	1	3er. "	El Palmar
<b>TOTAL</b>	<b>1083</b>	<b>19</b>		

\* Esta escuela es la única que tiene los niveles primarios e intermedios. Estos servicios son impartidos por la Secretaría de Educación Bellas Artes y Cultos.

CUADRO N° 2

TAMAÑO DE LAS FINCAS

TAREAS	NO. DE FINCAS	%
0-50	124	75
51-100	30	18.5
100 y más	10	6.5



CUADRO N° 3

SIEMBRA Y COSECHA A NIVEL NACIONAL Y LA REGIONAL SUROESTE

CULTIVOS	NIVEL NACIONAL		NIVEL REGIONAL			
	SIEMBRA	COSECHA	SIEMBRA	%	COSECHA	%
Habichuela	689,114	839,000	363,330	52.72	483,264	57.6
Guandul	104,183	365,000	52,872	50.7	157,260	43.1
Maíz	596,757	1,456,000	211,499	35.4	586,244	40.3
Plátano	128,637	868,000	14,037	10.9	213,692	24.6
Yuca	285,510	4,085,000	47,409	16.6	749,400	18.3



CUADRO N° 4

COMPOSICION FAMILIAR

COMPOSICION FLIAR	NO. PERSONAS	% POBLACION	EDAD PROMEDIO
<b>Parentesco</b>			
Padre	159	13.4	47.5
Madre	168	14.2	40.6
Hijo	452	38.1	
Hija	321	27.1	
Otros	86	7.2	
<b>TOTAL</b>	<b>1186</b>	<b>100</b>	

CUADRO N° 5

DISTRIBUCION DE LA POBLACION POR EDADES

EDAD	POBLACION	%
0-2	131	11.1
3-6	141	11.9
7-14	354	29.8
15-44	412	34.7
45 y más	148	12.5
<b>TOTAL</b>	<b>1186</b>	<b>100.0</b>



CUADRO N° 6  
GRADO DE ALFABETISMO

COMPOSICION FAMILIAR	TOTALES	PORCENTAJES DE	
		ALFABETOS	ANALFABETOS
Padre	159	54.1	45.9
Madre	166	34.3	65.7
Hijo	304	47.7	52.1
Hija	233	51.9	48.1
Otros	47	29.8	70.2
<b>TOTAL</b>	<b>909</b>	<b>46.5</b>	<b>53.5</b>

CUADRO N° 7  
NIVELES DE ESCOLARIDAD

ESCOLARIDAD EN AÑOS	PADRE	MADRE	HIJO	HIJA	GLOBAL
	%	%	%	%	%
1	1	2	7	12	7
2	15	18	12	14	14
3	41	29	21	12	24
4	11	13	11	13	12
5	14	18	15	49	25
6	18	20	10	-	10
7	-	-	23	-	8
<b>TOTALES</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
<b>N</b>	<b>(81)</b>	<b>(55)</b>	<b>(141)</b>	<b>(113)</b>	<b>(390)</b>
<b>PROMEDIOS</b>	<b>3.76</b>	<b>3.87</b>	<b>4.37</b>	<b>3.72</b>	<b>3.98</b>



CUADRO N° 8

## INGRESO MENSUAL DE LA FAMILIA

VALOR RD\$	NUMERO DE FAMILIA	%
50-75	47	26.4
76-100	32	18.0
101-125	9	5.1
126-150	18	10.1
151-175	2	1.1
176-200	9	5.0
201-225	8	4.5
Sin Información	53	29.8
<b>TOTAL</b>	<b>178</b>	<b>100.0</b>

CUADRO N° 9

## GASTO MENSUAL DE LA FAMILIA

VALOR RD\$	NUMERO DE FAMILIA	%
50-75	47	26.4
76-100	44	24.7
101-125	19	10.7
126-150	20	11.2
151-175	2	1.2
176-200	9	5.0
201-225	1	.5
226-250	10	5.7
Sin Información	26	14.6
<b>TOTAL</b>	<b>178</b>	<b>100.0</b>



CUADRO N° 10

OCUPACION DEL PADRE

OCUPACION	NO. DE PADRES	%
Productor Agrícola	160	78.5
Obrero Agrícola	18	8.8
Obrero Industrial	2	1
Comerciante	7	3.45
Empleado Público	2	1
Empleado Privado	1	0.50
Chiripero	8	3.92
Otros	6	2.94
<b>TOTAL</b>	<b>204</b>	<b>100</b>

CUADRO N° 11

OCUPACION DE LA MADRE

OCUPACION	NO. DE MADRE	%
Ama de Casa	158	65.8
Labores Agríc.-Prod.	53	22.1
Otros	29	12.1
<b>TOTAL</b>	<b>240</b>	<b>100.0</b>



CUADRO N° 12

TENENCIA DE LA TIERRA

TAMAÑO DEL PREDIO EN TAREAS (1)	NUMERO DE PRODUCTORES (2)	% DE PRODUCTORES	% DE LA TIERRA (3)
1-10	30	18.3	2.4
11-20	39 <sup>(4)</sup>	23.7	9.4
21-30	23	14.6	9.6
31-40	18 <sup>(5)</sup>	11.0	10.1
41-50	13	7.9	9.4
51-60	7	4.3	6.2
61-70	6	3.7	6.2
71-80	7	4.3	8.4
81-100	10	6.1	15.1
101-150	4	2.4	8.3
Más de 150	6	3.7	14.9
<b>TOTAL</b>	<b>164</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>

- NOTAS: (1) 6 tareas equivalen a una hectárea  
 (2) Basado en 164 de 178 productores  
 (3) Estimado empleando marcas de clase para dada categoría  
 (4) Incluye un predio en aparcería  
 (5) Incluye 2 predios que no son propios.



CUADRO N° 13

NUMERO DE PRODUCTORES POR RUBRO Y AREA DE SIEMBRA

CULTIVO	0-5	0-10	11-20	21-30	31-40	41-50	51 y Más	TOTAL
Arroz	10	2	2	2	1			17
Maíz	31	30	45	15	4	8		133
Habichuela	51	32	26	15	4	-	2	130
Yuca	64	18	1	5	1	-		91
Guandul	42	41	30	11	5	6		134
Yautía	2	-	-	-	1	-		3
Plátanos	13	3	5	1	1	-		23
Batata	8	-	-	-	-	1		9

CUADRO N° 14

PROPIEDAD DE ANIMALES

ESPECIE	NO. DE ANIMALES
Bovino	89
Porcino	9
Caprino	53
Aves	1,287
Conejos	-
Otros	1



CUADRO N° 15

## CENTROS DE COMPRA USADOS PARA CONSUMO

CENTRO	N° DE FAMILIA	%
Mercado	106	48.4
Colmado	86	39.3
Otros	27	12.3
<b>TOTAL</b>	<b>219</b>	<b>100.0</b>

CUADRO N° 16

## DISTANCIA DE LA VIVIENDA A LOS CENTROS DE COMPRA

KILOMETROS	No. DE FAMILIAS	%
4	51	37.0
0.5	16	11.6
Otras Distancias	71	51.4
<b>TOTAL</b>	<b>138</b>	<b>100.0</b>



CUADRO N° 17

NO. DE PRODUCTORES POR CULTIVOS Y AREA TRADICIONAL DE COSECHA

PRODUCTOS	1-2	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12	13-14	15 y Más	TOTAL
Maíz	26	30	25	21	12	4	5	14	137
Guandul	47	23	2	4	1	-	2	3	82
Habichuelas	31	29	17	10	16	6	2	11	122
Batata	1	-	-	-	-	-	-	-	1
Yuca	16	2	1	1	-	1	-	-	21
Yautía	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Plátanos	10	1	-	-	-	-	-	2	13

CUADRO N° 18

PRODUCCION, VENTA Y CONSUMO ANUAL DE LOS RUBROS DE PRODUCCION

PRODUCTOS	PRODUCCION ANUAL QQ.	VENTA %	CONSUMO %
Maíz	2,893.53	88.8	11.2
Guandul	463.21	77.5	22.5
Habichuelas	1,249.36	91.2	8.8
Batata	7	-	100
Yuca	426	-	78.4
Yautía	-	-	-
Plátanos	33	30.9	69.1



CUADRO N° 19

NO. DE PRODUCTORES SEGUN LUGARES DE VENTAS

LOCALIZACION	NO. PRODUCTORES *	%
En la Finca	29	17.6
En la Ciudad	102	61.8
Otros	34	20.6
<b>TOTAL</b>	<b>165</b>	<b>100.0</b>

\* Algunos productores reportaron más de un lugar.

CUADRO N° 20

NO. DE PRODUCTORES POR CANALES DE VENTAS

CANAL	NO. PRODUCTORES *	%
Intermediario	114	63.3
Consumidor	12	6.7
INESPRE	51	28.3
Otros	3	1.7
<b>TOTAL</b>	<b>180</b>	<b>100.0</b>

\* Algunos productores reportaron más de un canal de venta.



CUADRO N° 21

MEDIO PRINCIPAL DE TRANSPORTE PARA LOS PRODUCTORES

MEDIO	AGRICULTORES*	%
Al Hombro	24	11.8
Animales	84	41.4
Vehículo Motorizado	94	46.3
Otros	1	.5
<b>TOTAL</b>	<b>203</b>	<b>100.0</b>

\* Algunos agricultores reportaron dos medios de transporte.



CUADRO N° 22

CONSUMO SEMANAL DE ALIMENTOS  
(PARA LAS 178 FAMILIAS ENCUESTADAS)

ALIMENTOS	CANTIDAD	UNIDAD
Leche	527.8	Botella
Habichuela	975.2	Libras
Huevos	832	Unidades
Carne	301	Libras
Hígado	13	Libras
Bacalao	16.5	Libras
Arenque	16	Libras
Sardinas	26	Latas
Pica-Pica	259	Latas
Cítricos-Frutas	650	Unidades
Vegetales	136	Libras
Spaguetis	474.7	Libras
Harina	219	Libras
Arroz	2,422	Libras
Avena	38	Libras
Pan	666	Unidades
Viveres	4,203	Libras
Azúcar Refino	83	Libras
Azúcar Crema	1,002.75	Libras
Plátanos	1,412	Unidades
Chenché	542	Libras
Café	276.5	Libras
Chocolate	201	Unidades



CUADRO N° 23

NO. DE COMIDAS AL DIA POR FAMILIA

NO. DE VECES	FAMILIA	%
Una	26	13.6
Dos	122	63.9
Tres	43	22.5
<b>TOTAL</b>	<b>191</b>	<b>100.0</b>

CUADRO N° 24

OPINION DE LAS FLIAS. CON RELACION A ALIMENTOS QUE HACEN DAÑO

	FRUTAS	%*	CONDIMENTOS	%*	OTROS	%*	NADA	%*
12-18 Años	31	17.4	-	-	1	0.6	97	54.5
Mujer Embarazada	24	13.5	1	0.6	7	3.9	94	52.8
Mujer Lactante	19	10.7	8	4.5	10	5.6	95	53.4

\* Base= 178 Familias.



CUADRO N° 25

TIPOS DE CONDIMENTOS USADOS POR FAMILIA

PRODUCTO	NO. DE FAMILIAS	% CON RESPECTO AL TOTAL DE FAMILIAS
Cebolla	130	73.0
Ajo	134	75.3
† Ají	93	52.2
Salsa	116	65.2
Verduras	112	62.9
Ninguna	3	1.7
Aceite	140	78.7
Manteca	-	-
Mantequilla	3	1.7
Margarina	6	3.4
Ninguna	-	-



CUADRO N° 26

FRECUENCIA DE CONSUMO DE ALIMENTO POR FAMILIA

ALIMENTO	DIARIO	%	SEMANTAL	FRECUENCIA		%
				%	OCASIONAL	
Leche	47	26.2	27	15.1	16	8.9
Habichuelas	76	42.4	74	41.3	2	1.1
Huevos	30	16.7	57	31.8	24	13.4
Carne	8	4.5	54	30.2	25	13.9
Hígado	-	-	6	3.3	5	2.8
Bacalao	2	1.1	2	1.1	8	4.5
Arenque	-	-	7	3.9	10	5.6
Sardinas	-	-	6	3.3	9	5
Pica-Pica	9	5.0	57	31.8	20	11.2
Frutas	8	4.5	13	7.3	9	5
Vegetales	1	0.5	6	3.3	15	8.4
Spaguetis	35	19.5	111	62.0	5	2.7
Harina	6	3.3	37	20.1	16	8.9
Arroz	133	74.3	36	20.1	-	-
Avena	-	-	9	5	5	2.8
Pan	58	32.4	42	23.5	7	3.9
Viveres	90	50.3	43	24	1	0.5
Azúcar Refino	44	24.5	7	3.9	-	-
Azúcar Crema	87	48.6	30	16.7	1	0.5
Plátanos	12	6.7	19	10.6	7	3.9
Chenché	5	2.8	60	33.5	37	20.6
Café	78	43.6	68	37.9	1	0.5
Chocolate	14	7.8	25	13.9	15	8.4
Coco	-	-	1	0.5	7	3.9



CUADRO N° 27

## TIEMPO DE LACTANCIA MATERNA

TIEMPO	NO. DE MADRES	%
0-6 meses	15	10
7-12 "	73	49
13-24 "	62	41
<b>TOTAL</b>	<b>150</b>	<b>100</b>

CUADRO N° 28

## NIÑOS MENORES DE 6 AÑOS

EDAD	NUMEROS	%
0-12	53	20
13-24	60	22
25-36	37	14
37-48	39	15
49-60	48	18
61-72	28	11
<b>TOTAL</b>	<b>265</b>	<b>100</b>



CUADRO N° 29

ESTADO NUTRICIONAL DE NIÑOS MENORES DE 6 AÑOS

EDADES (MESES)	1ºGRADO	2ºGRADO	3ºGRADO	NORMAL	SOBRE PESO
0-12	13	8	4	15	13
13-24	23	3	12	13	7
25-36	16	10	1	8	2
37-48	16	4	-	16	2
49-60	16	6	3	15	7
61-72	7	6	2	10	4
<b>TOTAL</b>	<b>91</b>	<b>36</b>	<b>22</b>	<b>77</b>	<b>35</b>

CUADRO N° 30

TAMAÑO DE LA VIVIENDA POR FAMILIA

NUMERO DE DORMITORIOS			SALA		COMEDOR		COCINA		BAÑO		PATIO	
UNO	DOS	TRES	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO
115	42	15	139	29	82	84	131	35	24	144	135	29



CUADRO N° 31

ESTADO DE LA VIVIENDA

ESTADO	NO. DE FAMILIAS	%
Bueno	11	6
Regular	44	25
Mala	116	65
Sin Información	7	4
<b>TOTAL</b>	<b>178</b>	<b>100</b>

CUADRO N° 32

FRECUENCIAS DE NIÑOS MUERTOS MENORES DE 6 AÑOS Y  
DE ABORTOS

CANTIDAD	UNO	DOS	TRES	CUATRO	CINCO Y MAS
Niños Muertos	37	25	16	5	12
Abortos	37	21	6	2	3



CUADRO N° 33

## INDICE GENERAL DE MORBILIDAD

ENFERMEDADES	CANTIDAD	%
Respiratorio	103	35.5
Gastrointest.	49	16.9
Fiebre	84	28.9
Tétano	3	1.0
Otros	51	17.7
<b>TOTAL</b>	<b>290</b>	<b>100</b>

CUADRO N° 34

## USO DE SERVICIO DE SALUD

	ENFERMEDAD	%	MATERNIDAD	%
Hospital	116	61.4	108	59.7
Médico	61	32.3	28	15.5
Enfermera	4	2.1	-	-
Curandera	5	2.6	45	24.8
Dispensario	3	1.6	-	-



CUADRO N° 35  
ACTIVIDADES DE LA MUJER

ACTIVIDAD	NUMERO DE MUJER	HORAS/DIAS					
		1	2	3	4	5	6 y Más
Cocina y Compra de Alimentos	151	3	19	25	40	27	37
Cuidados de los Niños	104	6	8	7	12	6	64
Arreglos de Ropas	115	34	21	14	18	12	16
Costuras *	15	5	4	2	2	-	2
Labores Agropecuarias *	64	12	8	11	7	8	18
Estudio	7	1	-	-	-	6	-
Venta de Productos *	42	9	2	2	9	7	13

\* Actividades no Diaria.



CUADRO N° 36

ACTIVIDADES DE PRODUCCION Y MERCADEO DE LA MUJER

ACTIVIDADES	HORAS/DIAS				
	1	2	3	4	5 y Más
Preparación de Tierra	1	-	2	3	-
Siembra	7	-	9	16	36
Aplic. Fertiliz.	1	-	1	-	2
Desyerbo	1	-	-	-	3
Recolección	2	-	-	1	12
Almacenamiento	1	-	-	-	1
Comercialización	4	1	3	-	2
Crianza Animales	2	-	2	-	-

CUADRO N° 37

PREFERENCIA DE LA MUJER HACIA LAS ACTIVIDADES PRODUCTIVAS \*

ACTIVIDAD	FRECUENCIA	%
Producción Agrícola	61	23.7
Venta de Productos	55	21.4
Cuidados de Niños	11	4.8
Pecuaría	89	34.6
Agroindustria	41	15.9
<b>TOTAL</b>	<b>259</b>	<b>100.0</b>

\* Incluye más de una preferencia para algunas mujeres.



CUADRO N° 38

USO DE LOS MEDIOS DE COMUNICACION

M E D I O Y T I E M P O

	(HORAS)					(HORAS)					(HORAS)														
	RADIO					PERIODICO					VOLANTE					CARTA									
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5					
PARENTESCO																									
PADRE	25	25	13	3	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1	-	-	-	7	2	-	-	-
MADRE	15	21	15	11	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	7	25	-	-	-
HIJO	5	12	11	8	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	6	-	-	-



CUADRO N° 39

REQUERIMIENTO NUTRICIONAL POR DIAS DE LA FAMILIA

PROMEDIO DE EL CERCADO

	CAL	PROT. Gramos	CA Gramos	FE Mgs.	VIT.A U. I.	TIAM Mgs.	RIBO Mgs.	NIAC. Mgs.	VIT.C Mgs.
Padre	2970	62	0.4	14.673	2500	1.2	1.6	19.6	30
Madre	2180	48	0.4	28	2500	.9	1.2	14.3	30
1 Hijo 0-24	1350	23	0.5	10	1000	.5	.4	5.3	20
1 Hijo 25-72	1820	27	0.4	10	1917	1	1	12	20
2 Hijo 7-14	5160	100	0.8	20	3835	2.4	3.2	37.8	60
1 Hijo 15-44	2970	62	0.6	4.5	5000	1.4	1.4	19.6	30
	16.450	322	2.62	81.5	16751	7	8.4	88.6	190

NOTA: 16751 U.I. de VIT. A = 5025.3 mcgs. de VIT. A.



CUADRO N° 40

DEFICIENCIAS DIARIAS SEGUN NUTRIENTES  
PARA UNA FAMILIA PROMEDIO\* EN LA GUAMA

NUTRIENTES	APORTES	REQUERIMIENTOS	DEFICIT	EXCEDENTES
CAL	10569.7	16450	5880.3	
PROT/Gr.	108.6	322	213.4	
CALCIO/Gr.	1.7	2.6	0.84	
FE/Mg.	16.5	81.5	65.5	
VIT-A/Mg.	3264	16751	12487.	
TIA/Mg.	9	7.4		+2
RIBO/Mg.		8.4		
NIA/Mg.	92	88.6	36.	+3.4
VIT-C/Mg.	462	190		+272

\*Comprende padre, madre, hijo de 0-24 meses, hijo de 25-72 m.

2 hijos de 7-14 años, e hijos de 15-44.



CUADRO N° 42

DEFICIENCIAS DIARIAS SEGUN NUTRIENTES  
PARA UNA FAMILIA PROMEDIO\* EN EL PALMAR

NUTRIENTES	APORTES	REQUERIMIENTOS	DEFICIT	EXCEDENTES
CAL	1919.3	16.450	14.531	
PROT/Gr.	47.3	322	274.7	
CALCIO/Gr.	0.269	2.62		+0.007
FE/Mg.	16.2	81.5	65.3	
VIT-A/Mg.	776.	16751	15975.	
TIA/Mg.	0.88	7	6.12	
RIBO/Mg.	0.80	8.4	9	
NIA/Mg.	23.3	88.6	88.4	
VIT-C/Mg.	86.8	190	103.2	

\* Comprende padre, madre, hijo de 0-24 meses, hijo de 25-72 m.

2 hijos de 7-14 años, e hijos 15-44.



CUADRO N° 43

DEFICIENCIAS DIARIAS SEGUN NUTRIENTES  
PARA UNA FAMILIA PROMEDIO\* DE EL MAJAGUAL

NUTRIENTES	APORTES	REQUERIMIENTOS	DEFICIT	EXCEDENTES
CAL	11124	16.450	5326	
7 PROT/Gr.	145	322	177	
CALCIO/Gr.	1.22	2.62	08	
FE/Mg.	5	81.5	76.5	
VIT-A/Mg.	13503	16751	3248.	
TIA/Mg.	1.4	7	5.6	
RIBO/Mg.	5.8	8.4	2.6	
NIA/Mg.	40.2	88.6	48.4	
VIT-C/Mg.	241	190		51

\* Comprende padre, madre, hijo de 0-24 meses, hijo de 25-72 m.  
2 hijos de 7-14 años, e hijos de 15-44.



CUADRO N° 44

DEFICIENCIAS DIARIAS SEGUN NUTRIENTES  
 PARA UNA FAMILIA PROMEDIO\* DE EL CAPACITO

NUTRIENTES	APORTES	REQUERIMIENTOS	DEFICIT	EXCEDENTES
CAL	10.827	16.450	5623	
PROT/Gr.	218	322	104	
CALCIO/Gr.	1.71	2.62	0.91	
FE/Mg.	76	81.5	4.5	
VIT-A/Mg.	2151	5025	1626	
TIA/Mg.	5.7	7	1.3	
RIBO/Mg.	3	8.4	5.4	
NIA/Mg.	46	88.6	42.6	
VIT-C/Mg.	583	190		390

\* Comprende padre, madre, hijo de 0-24 meses, hijo de 25-72 m.  
 2 hijos de 7-14 años, e hijos de 15-44.



CUADRO N° 45

ESTADO NUTRICIONAL DE UNA FAMILIA PROMEDIO  
EN LA ZONA DE INFLUENCIA DEL PROYECTO

Nutrientes	Unidad de Medición	Consumo Mínimo Deseable Año	Consumo Estimado Año	Deficiencia	Deficiencia %
Calorías	Calorías	6004250	3951855	2052395	34.2
Proteínas	Gramos	117.530	56940	60590	43.2
Calcio	Gramos	956.3	624.15	332.15	34.7
Hierro	Mg.	31390.	27740	3650	11.6
Vit. A.	Mcg.	6114115	5520625	593490	10
Tiamina	Mg.	3066	2081	985	32
Rivoflavina	Mg.	876	628	248	28
Niacina	Mg.	56720	16863	29857	63.9



**A P E N D I C E 3**

**FORMULARIO DEL DIAGNOSTICO**



ESTUDIO SOCIO-ECONOMICO DE LA COMUNIDAD DE EL PINAR PARA  
LA IMPLEMENTACION DEL PROYECTO DE CAPACITACION PARA LA MUJER  
RURAL INVOLUCRADA EN PRODUCCION Y MERCADEO

Sección \_\_\_\_\_ Paraje \_\_\_\_\_

Nombre del Padre \_\_\_\_\_

Nombre de la Madre \_\_\_\_\_

No. Cuestionario \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA  
SEA

INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS  
IICA

AGENCIA INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO  
AID

Santo Domingo, D.N.



**Sección 1. COMPOSICION FAMILIAR**

1.1

	PARENTESCO (1)	SEXO (2)	EDAD (3)	ALFABETO(4)		ULTIMO AÑO DE ESCOLARIDAD (5)
				SI	NO	
1						
2						
3						
4						
5						
6			1			
7						
8						
9						
10						

1.2

	CURSILLOS REALIZADOS (6)					OCUPACION (7)	INGRESO MENSUAL
	1	2	3	4	5*		
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
<b>TOTAL</b>							

1-Agrícola, 2-Pecuaría, 3- Organización Campesina  
4-Nutrición, 5- Cooperativismo



2. PRESUPUESTO

2.1 En el último mes, cuánto gastó la familia por los siguientes conceptos?

Alimentación	_____
Alquileres y arrendamientos	_____
Ropa	_____
Licores	_____
Medicinas	_____
Transporte	_____
Materiales de trabajo (herramientas y equipos)	_____
Semillas	_____
Jornales (por cosecha-llevarlo a meses)	_____
Estudio	_____
Pago de deudas	_____
Diversiones	_____
Otras (especifique) _____	_____
	TOTAL _____

2.2 Podría Ud. decirnos cuánto gasta diariamente en alimentos?

\_\_\_\_\_

2.3 Usted percibe ingresos por:

Cosecha RD\$ \_\_\_\_\_

Ventas diarias RD\$ \_\_\_\_\_

Otros (especifique) RD\$ \_\_\_\_\_



2.4 Indicador de Recursos y Bienestar Material

Cocina de carbón o leña (1)	
Cocina de gas (2)	
Equipo de música (2)	
Radio transitor (1)	
Nevera de gas (1)	
Máquina de coser (1)	
Filtro para el agua (1)	
Muebles de sala (1)	
Muebles de comedor (sillas y mesa) (1)	
Seibó o vitrina (1)	
Muebles de bebé (1)	
Baño (2)	
Letrina (1)	
Vehículos de dos ruedas (1)	
Vehículos de cuatro ruedas (2)	
Prendas (reloj, cadena, anillo, aretes, etc. (1)	
Camas (señalar cantidad (1)	
Gaveteros o armarios (1)	
Despensa (1)	



Sección 3. PRODUCCION

3.1 En total, de cuántas tareas puede usted disponer para el trabajo agrícola en un momento dado? \_\_\_\_\_ tareas.

3.2 Cómo se distribuye ese total?

Propia	Tareas _____
Arrendado	Tareas _____
Aparcería	Tareas _____
A media	Tareas _____
Sin explotar	Tareas _____
Otras, (especifique)	_____

---

3.3 De ese total hay alguna parte que sea tan seca que no admita cultivos?

1. SI \_\_\_\_\_

2. NO \_\_\_\_\_

Cuántas tareas? \_\_\_\_\_

3.4 Del total hay alguna parte que sea tan húmeda que no se pueda cultivar?

1. SI \_\_\_\_\_

2. NO \_\_\_\_\_

Cuántas tareas? \_\_\_\_\_

3.5 Del total hay alguna parte donde la tierra sea tan pendiente o mala que no se pueda cultivar?

1. SI \_\_\_\_\_

2. NO \_\_\_\_\_

Cuántas tareas? \_\_\_\_\_



3.6 Hay alguna parte del total que no se pueda usar por algún otro motivo?

1. SI \_\_\_\_\_

2. NO \_\_\_\_\_

Cuántas tareas? \_\_\_\_\_

Cuál motivo? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3.7 De acuerdo al orden de importancia, en que cultivos tiene experiencias?

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

5. \_\_\_\_\_



1.6 Tecnología Local de Producción

Cultivos que siembran (1)	Tareas(2)		Preparación del Terreno* (3)	Variedad Sembrada (4)	Cantidad Semillas(5)		Epoca Siembra (6)	Epoca Cosecha (7)	Dist. de Siembra <sup>8)</sup>		Rend. Tarea (9)	Produc. Total Año (10)	Consumo Total Año (11)	Venta Total Año(12)
	R	S			Hoyo	Tarea			Surco	Plantas				

\* Tipo de herramienta usada: tractor, arado, etc.







3.7 Información Pecuaria

Especie	Raza	Total Animales	Valor Unitario	Total Valor	Tipo Alimento	Enfermedades Presentadas	Epoca de Present. Meses/año	No. Animales Muerto	Enfer.	Controla		Produc. Usado	Produc. Anual		
										SI	NO		L	C	H

OBSERVACIONES \_\_\_\_\_

\* Durante el último año.



3.10 Donde obtiene las semillas para su siembra?

1. SEA
2. Vendedor agroquímico
3. Otro productor
4. Cosecha anterior
5. Otros (especifique) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Sección 4. RELACION, PRODUCCION, CONSUMO

4.1 Donde compra los alimentos?

Lugar	Distancia (Kms.)
1. _____	_____
2. _____	_____
3. _____	_____
4. _____	_____

4.2 Donde vende sus productos

	Distancia (Kms.)
1. En la finca	_____
2. En la ciudad	_____
3. Otros (especifique)	_____



4.3 A quién vende su producción?

1. Intermediarios \_\_\_\_\_
2. Consumidor \_\_\_\_\_
3. INESPRESA \_\_\_\_\_
4. Otros (especifique) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4.4 En que transporta sus productos?

1. Al hombro \_\_\_\_\_
2. Animales \_\_\_\_\_
3. Vehículos Motorizados \_\_\_\_\_

4.5 Tiene pérdida de productos por:

1. Caminos malos \_\_\_\_\_
2. Transporte \_\_\_\_\_
3. Almacenamiento \_\_\_\_\_
4. Fenómenos Atmosféricos \_\_\_\_\_
5. Otros (especifique) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



Sección 5. ALIMENTACION, NUTRICION

5.1 A qué hora Ud. prepara las comidas?

- 1. Mañana \_\_\_\_\_
- 2. Tarde \_\_\_\_\_
- 3. Noche \_\_\_\_\_

5.2 <u>Producto</u>	<u>Cantidad</u>	<u>Frecuencia</u>		
		Diario	Semanal	Ocas.
1. Leche	Bot. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
2. Habichuela	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
3. Huevos	Unid. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
4. Carne	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
5. Hígado	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
6. Bacalao	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
7. Arenque	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
8. Sardinias	Lata _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
9. Pica-Pica	Lata _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
10. Cítricos/Frutas	Unid. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
11. Vegetales	Unid. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
12. Spaguettis	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
13. Harina, trigo, maíz	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
14. Arroz	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
15. Avena	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
16. Pan	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
17. Víveres	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
18. Azúcar refino	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
19. Azúcar crema	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
20. Plátano	Unid. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
21. Chenché	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
22. Café	Lbs. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
23. Chocolate	Unid. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____
24. Coco	Unid. _____	Diario _____	Semanal _____	Ocas. _____



5.3 Cocinan los alimentos con:

- |            |                            |
|------------|----------------------------|
| 1. Aceite  | 3. Mantequilla o Margarina |
| 2. Manteca | 4. Ninguno                 |

5.4 Preparan alimentos especiales para niños menores de 2 años:

1. Si \_\_\_\_\_ 2. No \_\_\_\_\_

5.5 Según su opinión, cuáles alimentos le hacen daño a joven de 12 a 18 años?

- |          |          |
|----------|----------|
| 1. _____ | 5. _____ |
| 2. _____ | 6. _____ |
| 3. _____ | 7. _____ |
| 4. _____ | 8. _____ |

5.6 Según su opinión, cuáles alimentos le hacen daño a la mujer embarazada?

- |          |          |
|----------|----------|
| 1. _____ | 5. _____ |
| 2. _____ | 6. _____ |
| 3. _____ | 7. _____ |
| 4. _____ | 8. _____ |

5.7 Según su opinión, cuáles alimentos le hacen daño a la mujer lactante?

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_



5.8 Qué tiempo lacta a sus niños?

1. o a 6 meses

2. 7 a 12 meses

3. 13 a 24 meses

4. No lacta \_\_\_\_\_ Porqué? \_\_\_\_\_

---

6. Nutrición

Edad (meses)	Sexo	Talla	Peso	Estado Nutricional				
				Sobre Peso	Normal	1º	2º	3º

Sexo:

F: Femenino

M: Masculino



**Sección 6. SALUD**

**6.1 Enfermedades más frecuentes:**

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_

**6.2 Número de abortos.** \_\_\_\_\_

**6.3 Cuántos niños han muerto menores de 6 años?** \_\_\_\_\_

Causa? \_\_\_\_\_

**6.4 Cómo controla usted los parásitos en su familia?**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**6.5 A quién acude en caso de enfermedad?**

Médico \_\_\_\_\_ Hospital \_\_\_\_\_ Curandera \_\_\_\_\_

**6.7 En caso de maternidad a dónde vas?**

Médico \_\_\_\_\_ Al Hospital \_\_\_\_\_ Comadrona \_\_\_\_\_



8. VIVIENDA

8.1

	ESTADO			
	Buena	Regular	Mala	No Hay
Material de los techos				
Material de las paredes				
Material de los pisos				
Cocina				
Baño				
Dormitorios, cuántos				
Vivienda en General				

8.2 Evidencia de plagas contaminantes

	Si	No	Sin información
Ratones o ratas			
Cucarachas			
Piojos			
Chinches			
Mosquitos, moscas y mimes			



**Sección 8. ACTIVIDADES DE LA MUJER**

**8.1 A qué actividad se dedica la mujer la mayor parte del tiempo?**

	<u>Preferencia</u>	<u>Tiempo</u>
1. Cocina y compra de alimentos	_____	_____
2. Cuidado de los niños	_____	_____
3. Arreglo de ropas	_____	_____
4. Costura	_____	_____
5. Labores agropecuarias	_____	_____
6. Estudio	_____	_____
7. Venta de productos	_____	_____
8. Otros, especifique	_____	_____

**8.2 En que actividades de producción y mercadeo agropecuario interviene la mujer?**

	<u>Tiempo</u>	<u>A qué hora</u>
1. Preparación de tierras	_____	_____
2. Siembra	_____	_____
3. Aplicación fertilizantes y/o pesticidas	_____	_____
4. Desyerbos	_____	_____
5. Recolección	_____	_____
6. Almacenamiento	_____	_____
7. Comercialización	_____	_____
8. Crianza animales	_____	_____
9. Otros, especifique	_____	_____



8.3 A qué actividad le gustaría dedicarse?

Producción Agrícola \_\_\_\_\_ Pecuaria \_\_\_\_\_

Venta de Productos \_\_\_\_\_ Agroindustria \_\_\_\_\_

Cuidado de niños \_\_\_\_\_

8.4 En qué otros programas o proyectos usted ha participado y cuáles han sido sus resultados?

---

---

---

---

8.5 Qué usted espera lograr de este Proyecto?

---

---

---

---

8.6 Usted cree que pueda presentarse algún problema con este trabajo?

Si \_\_\_\_\_

No \_\_\_\_\_

NC/NS \_\_\_\_\_

Cuáles? \_\_\_\_\_

---

---

---

---



Sección 9. COMUNICACIONES

9.1 Quiere usted decirme, cuál es su situación?

1. Tiene radio propio o hay en la casa
2. No tiene, pero puede escuchar en el trabajo.
3. No tiene radio, pero puede escuchar en otra parte.
4. No tiene radio, ni escucha (PASE A LA PREGUNTA 9.7).
5. Otros, (especifique) \_\_\_\_\_
6. NC/NS

9.2 Ha escuchado usted radio en los últimos quince (15) días?

1. Si \_\_\_\_\_
2. No \_\_\_\_\_
3. NC/NS \_\_\_\_\_

9.3 Cuando se dedica a oír radio, cuándo es más seguro que lo haga.

Por favor, espere que le lea y después escoja una o dos respuestas

1. Temprano en la mañana (entre 5 - 7:59)
2. Tarde en la mañana (entre 8 -11:59)
3. Al mediodía (entre 12- 2:59)
4. En la tarde (entre 3- 6:59)
5. Temprano en la noche (entre 10-12:00)
6. Todo el día o casi todo el día.
7. Otros (especifique) \_\_\_\_\_
8. NC/NS



9.4 Cuántos días a la semana oye usted la radio?

1. Todos los días a la semana.
2. Seis días a la semana.
3. Cinco días a la semana.
4. Cuatro días a la semana.
5. Tres días a la semana.
6. Dos días a la semana.
7. Un día a la semana (INCLUYA AQUI: OCASIONALMENTE, O DE VEZ EN CUANDO).
8. Otros (especifique) \_\_\_\_\_
9. NC/NS \_\_\_\_\_

9.5 Puede decirme, cuáles son las emisoras que más escucha usted?  
(ANOTE HASTA 2).

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_

9.6 Ahora dígame, cuáles son los programas de radio que usted oye con más frecuencia? (ANOTE HASTA 2).

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_



9.7 Lee usted algún periódico de la región o del país?

Si \_\_\_\_\_

No (pasa a la pregunta 9.13).

9.8 Cuáles? (ANOTE HASTA 2)

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

9.9 Lee usted el periódico el mismo día o llega con retraso?

Si \_\_\_\_\_

No \_\_\_\_\_

9.10 Lee otro tipo de material escrito?

Si \_\_\_\_\_

No \_\_\_\_\_

Cuáles? \_\_\_\_\_

9.11 Ahora con respecto al periódico (PRIMERA MENCION), cuántos días a la semana lo lee generalmente) (lea opciones y encierre con círculos).

1. Todos los días de la semana.

2. Seis días de la semana.

3. Cinco días a la semana.

4. Cuatro días a la semana.

5. Tres días a la semana.

6. Dos días a la semana.



7. Un día de la semana (incluya aquí: Ocasionalmente, o de vez en cuando).

NOTA: (si lee un solo periódico pase a la pregunta 9.13).

8. No contestó o no sabe.

9.12 Si lee más de un periódico pregunte con respecto al periódico (segunda mención) ¿cuántos días a la semana lo leen generalmente?

1. Todos los días de la semana.
2. Seis días de la semana.
3. Cinco días de la semana.
4. Cuatro días de la semana.
5. Tres días a la semana.
6. Dos días a la semana.
7. Un día de la semana (incluya aquí ocasionalmente, o de vez en cuando).
8. No contestó o no sabe.

9.13 Muchas veces no queda tiempo de leer todo el periódico si no una parte. ¿Cuál de las siguientes le interesa a usted leer en ese caso?

1. Noticias locales y nacionales
2. Crímenes y sucesos
3. Temas de agricultura
4. Deportes
5. Horóscopo
6. Sociales
7. Otras, especifique
8. No contesta o no sabe



9.14 Que tan a menudo conversa usted con sus vecinos?

	<u>Hora</u>
Madre _____	_____
Padre _____	_____
Hijo _____	_____

**Sección 10. LIDERAZGO Y ORGANIZACION CAMPESINA**

10.1 Cuando usted quiere información de algo importante o necesita saber algo nuevo a quién es más seguro que vaya a preguntárselo?

---

---

10.2 Y si esa persona no se encuentra o desea consultar con otra persona, cuál sería?

---

**Líderes más influyentes**

10.3 Si usted tiene un problema, que no sea de salud y necesita orientación para resolverlo, adónde quién acude?

---

10.4 Y si esta persona no estuviera, o no pudiera ayudarlo, adónde quién más acudiría?

10.4 Organización Campesina

Tipo de Organización	Quien pertenece		
	M	P	H



**Observaciones:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**Encuestado por:**



## BIBLIOGRAFIA

- AGRARIAN RESEARCH AN TRAINING INSTITUTE; Study of Income Generating Activities for Farm Women. february 1978.
- BANCO CENTRAL DE NICARAGUA; La Estructura Ocupacional de la Fuerza de Trabajo Femenina en Nicaragua, 1950-1977, julio 1978, 68 págs.
- INSTITUTO COLOMBIANO AGROPECUARIO; Experiencias en Desarrollo Rural ICA-CIID. Julio 1975, 99 págs.
- DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT WASHINGTON D.C.; Audio Cassette Listening for Ums. a Participating Women's Development Proyect. 92 págs.
- DORLO WILLIAMS Y ZVOKA; Compeas Home Preparation and Use in Prest Africa, 1976, 96 págs.
- INSTITUTO TECNOLOGICO DE SANTO DOMINGO; Encuesta de Información de Base para la Evaluación del Programa de Comunicación de Masa de la Oficina de Coordinación Nutricional en la Región Sanitaria IV, Santo Domingo, D.N. República Dominicana, 1977. 69 págs.
- INSTITUTO COLOMBIANO AGROPECUARIO; Canales de Comunicación Usados por los Campesinos del Proyecto de Desarrollo de la Región del Ariari, enero 1975, 59 págs.
- INSTITUTO COLOMBIANO AGROPECUARIO; Técnicas de Comunicación para la Transferencia Tecnológica, enero de 1978, 57 págs.
- INSTITUTO COLOMBIANO AGROPECUARIO; Curso sobre Hortalizas, junio 1977, 375 págs.
- INSTITUTO COLOMBIANO AGROPECUARIO; Selección de Problemas de Infraestructura Dentro del Componente Social, Bogotá, febrero 1978, 19 págs.
- INSTITUTO COLOMBIANO AGROPECUARIO; Proyecto de Desarrollo Agropecuario, Departamento del Heula, Tibaitata, marzo 20, 1976.
- INSTITUTO COLOMBIANO AGROPECUARIO; Análisis de la Investigación en Comunicaciones Agropecuarias en Colombia, julio 1974, 84 págs.
- INSTITUTO COLOMBIANO AGROPECUARIO; Análisis de Contenido de las Páginas Agropecuarias de Ocho Periódicos Colombianos. Sept. 1971, 91 págs.
- INSTITUTO COLOMBIANO AGROPECUARIO; Temas Didácticos, Bogotá, marzo-abril 1977.
- INSTITUTIONAL DEVELOPMENT RESEARCH CANADA; Cambio Social y Migración Interna, 71 págs.
- INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS OEA; Oficina de Colombia: Evaluación de los Proyectos de Desarrollo Rural en Colombia.



- INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS OEA; Oficina de Colombia: Resumen de la Organización Institucional del Sector Agropecuario. Bogotá, enero 1978.
- INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS OEA; La Acción del Fondo Simón Bolívar en el Desarrollo Rural, abril 1979, 66 págs.
- INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS OEA; Los campesinos Dominicanos y el Comerciante Rural; Esfuerzo de la Metodología de Investigación, Santo Domingo, R.D. junio 1977, 49 págs.
- INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS OEA PIADIC; Proyecto de Capacitación de los Recursos Humanos para el Mejoramiento de la Información Documental del Sector Agropecuario del Istmo Centroamericano, mayo 31, 1978.
- INSTITUTO LATINOAMERICANO DE PLANIFICACION ECONOMICA Y SOCIAL; Guía para la Presentación de Proyectos ILPES. Editores, México, España y Argentina, octubre 1976, 230 págs.
- SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA; Análisis de los Precios de los Productos Agropecuarios, julio, diciembre, 1978, 38 págs.
- SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA; Análisis de los Componentes de los Costos, Santo Domingo, R.D. mayo 1979.
- SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA; Diagnóstico del Sistema de Mercadeo Agrícola en la República Dominicana, Santo Domingo, R.D. 1977, 312 págs.
- SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA; Requerimientos de Agua para la Agricultura según el Clima de la República Dominicana, Santo Domingo, R.D. abril 1979, 49 págs.
- SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA; Plan Operativo, 1978, Santo Domingo, Distrito Nacional, 1977, 162 págs.
- SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA; La Reforma Agraria en el Sector Agropecuario, 20 septiembre de 1979, Santo Domingo, República Dominicana.
- SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA; Informe Memoria Seminario Taller sobre Supervisión en Extensión Agropecuaria: La Cumbre, Santiago, R.D. abril, 1979.
- SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA; Proyecto CENSERI, con la Junta de Asociaciones de El Cercado, mayo 1979, Santo Domingo, R.D. 46 págs.
- SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA; Estudio de Federaciones de Asociaciones de Pequeños Productores, Santo Domingo, R.D. abril, 1978.



MEJORAMIENTO DE LOS SISTEMAS DE COMERCIALIZACION DE ALIMENTOS; En los Países en Desarrollo, Experiencias en América Latina. San José, Costa Rica, mayo 1976, 71 págs.

OFICINA NACIONAL DE PLANIFICACION; Plandes, 24, Regionalización de la Planificación Nacional y Tratamiento del Sistema Urbano, República Dominicana, julio 1975, 92 págs,

OFICINA NACIONAL DE PLANIFICACION; Plandes 37, Situación Alimentaria y Nutricional, en la República Dominicana, Diciembre, 1978, 223 págs. Editora Taller, C. por A.

ORGANIZACION PANAMERICANA DE LA SALUD; Políticas Nacionales de Alimentación y Nutrición. Oficina Sanitaria de la Salud Panamericana, Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud, octubre 1975, 59 págs.

OFICINA NACIONAL DE PLANIFICACION; Posibilidades del Desarrollo Económico Social de la República Dominicana, 1976, 1978, 602 págs.

La Problemática del Desarrollo Rural en América Latina.  
Folleto.

ORESTES CENDRERO; Naciones de Anatomía Fisiológica e Higiene, 28 de mayo de 1962. Argentina, 252 págs.









